MIRAMAS INFO

Magazine d'information de la ville de Miramas - **N° 86 - Mai/Juin 2009**

www.miramas.og



Festival "Nuits Métis" l'événement de l'été

Rénovation Urbaine, plein feu sur la Maille 2

L'USEP fête ses 70 ans

Vacances sportives pour les ados



Été Jeunes : des animations pour tous

Les Floralies annoncent le début de la belle saison





Grands tapis de fleurs, stands pédagogiques très appréciés par les enfants, conférences sur l'agriculture raisonnée et le bio, présentation du jardin familial de Schweitzer, les Floralies des 2 et 3 mai ont aussi récompensé les gagnants des concours de jardins et balcons fleuris, organisés par l'Office de tourisme. Car rendre sa ville plus belle n'est pas l'affaire de seulement deux jours, mais un effort consenti toute l'année par les particuliers et la collectivité.





La Confédération syndicale des familles

prend ses quartiers à la Maille 2

Michel Cerisay (Union locale Crau-Alpilles) Jacques Anthérieu (quartier Juliette-Demory), José Faucelli (Levant), Nicole Dubois (Maille 2), les quatre présidents se sont regroupés en une Confédération syndicale des familles (CSF).

Dans le local attribué par l'Opac depuis la fin du mois d'avril, ils accueillent, écoutent, informent, et accompagnent les adhérents de leurs associations, et plus largement les habitants du quartier.

CSF : 1, place des Vents-Provençaux,
06 62 83 10 16
csf.miramas@yahoo.fr





RAPHAËL fait partir les trains à l'heure

Raphaël aime tellement le train que le chef de gare Matthieu Merland lui a demandé de donner le départ du TGV de 15 h 58, à destination de Paris, pendant l'opération menée par la SNCF pendant la semaine du 12 au 16 mai. Le maire avait été sollicité, il a préféré remettre son écharpe à Raphaël le temps de siffler la fermeture des portes.

En route pour voir Zidane

Des bus, des voitures particulières, pour 200 jeunes Miramasséens de familles modestes, invités par le CCAS et l'AGCS, à aller applaudir l'équipe de Zinédine Zidane. Ils sont partis ensembles de l'esplanade du théâtre pour le stade Parsemain de Fos. La victoire d'Istres n'a pas entachée l'admiration pour leur idole, qui avait accepté l'invitation du Don du sang à soutenir son action.



Le stade des Molières ouvert au Grand Sud

Les athlètes du Grand Sud ont retrouvé le chemin du stade des Molières. Avec 8 disciplines et 45 courses, il n'avait pas connu une compétition de l'ampleur de celle du 17 mai depuis 8 ans. Des Pyrénées-Orientales au Var, des Hautes-Alpes aux confins de la Méditerranée, les clubs de National 2 et d'Honneur ont joué le classement de leurs équipes, devant 1 200 spectateurs et le vice-président de la Fédération Française d'Athlétisme, Gérard Géron, adjoint délégué aux Sports et Danielle Gache, conseillère municipale déléguée aux relations avec les clubs sportifs. Après Avignon et Martigues, les résultats obtenus à Miramas attribueront les places des clubs pour l'année.



Un camp militaire à échelle humaine

Le décor de film La grande évasion reconstitué par un collégien, c'est que qu'ont pu voir les élèves invités par le service des Archives municipales. Témoins de cette époque, Marius Echinard et Christian Clément racontent leur triste histoire de prisonniers aux classes de 3e.



Défilé coloré et enfantin

Et soudain, par un après-midi ensoleillé, les rues s'emplissent d'un joyeux brouhaha. Le groupe scolaire Gérard-Philipe au complet a fait un petit tour avant de retourner fêter Carnaval dans l'école.



Un œuf géant pour Giono

Pâques ne serait pas célébrée dignement sans du chocolat. La Régie du Golf a régalé le centre social Giono d'un œuf énorme. Les enfants ne sont privés ni du plaisir d'offrir un spectacle à leurs invités, ni de celui de se lécher les babines.

Une Mairie à votre service



A l'approche de l'été, tous les services municipaux sont mobilisés pour permettre à tous les Miramasséens, jeunes et moins jeunes, de passer un excellent été.

"Eté jeunes", piscine, vacances sportives, séjours, centres aérés, festivités, actions touristiques… L'équipe municipale a veillé au développement de tous ces dispositifs de manière coordonnée et en partenariat avec les associations de la Ville : MJC, OMS, centres sociaux, Office de Tourisme, avec un objectif : répondre du mieux possible aux attentes de la population dans sa diversité.

Des personnes ont été recrutées comme saisonniers pour assurer certaines de ces missions en renfort des services. Elles ont été sélectionnées sur dossier selon trois critères principaux : compétence, besoin financier du postulant et résidence à Miramas. Et ce choix a été fait par une commission où siégeait l'opposition.

C'est ainsi que nous entendons gérer la Mairie : des recrutements correspondant réellement aux besoins et opérés de manière transparente, et une meilleure organisation des services pour être totalement en phase avec les besoins des Miramasséens.

Toute l'organisation des services municipaux est donc peu à peu revue afin de placer les agents dans les meilleures conditions pour optimiser les services rendus à la population.

Des consignes claires sont données à chaque agent pour qu'il puisse assurer ses fonctions avec plus d'efficacité.

Des moyens importants sont dégagés pour la formation des agents et pour la mécanisation ou l'informatisation des fonctions.

Les déroulements de carrière et les primes sont organisés pour favoriser l'engagement. Le dialogue social, salué par tous les syndicats, permet un travail dans une ambiance motivante.

C'est une tâche de longue haleine pour corriger des dysfonctionnements anciens. Mais les premiers résultats sont déjà là et nous encouragent à poursuivre ce travail passionnant auquel la grande majorité des agents adhère, car elle partage avec les élus le souci de bien vous servir.

Bonnes vacances à chacun d'entre vous.

Marie Pierre VIAL
Adjointe au Maire déléguée
à l'Administration générale

Au sommaire

Afin de pouvoir faire apparaître vos informations dans le *Miramas Info*, nous vous prions de bien vouloir nous envoyer vos documents avant le 15 du mois qui précède celui de la parution.
accueilcommunication@mairie-miramas.fr
m.colonna@mairie-miramas.fr



MIRAMASINFO **N°86**
Hôtel de Ville - 13140 Miramas.
Tél. : 04 90 58 79 79.
Directeur de la publication :
Frédéric Vigouroux.
Directeur de la Communication :
Daniel Costa.
Secrétaire de rédaction :
Michelle Colonna.
Crédits photos :
Jean-Paul Olive, Michelle Colonna, service Communication de la Ville.
Conception :
service Communication.
Impression :
Imprimerie Vallière.
Tiré à 15 000 exemplaires.
Dépôt légal : 20 janvier 2009.
Imprimé sur papier recyclé

Vie des associations

J'aime, tu aimes, ils et elles aiment le train



En amenant les Miramasséens au cœur de la vie du rail, la municipalité, l'APPAF, L'UAICF et le groupe de cheminots constitué autour de Gérard Roussel ont voulu rendre son âme au patrimoine ferroviaire, et le mettre en valeur, dans le dépôt SNCF, prêté par le dirigeant de l'Unité traction, Guillaume Anfosso.

Arpentant un labyrinthe bordé par les locomotives à vapeur, les wagons, les draisines, les promeneurs ont été séduits par les tableaux de l'association Palette-Arts-en-Ciel, réalisés sous leurs yeux. Ils ont suivi dans ses merveilleux voyages la conteuse Monique Bertrand ou encore écouté un duo musical, tous ces artistes s'étant installés dans les machines de fonte, théâtralisées.

Pouvant apprécier les maquettes réunies sous une tente, questionner les cheminots, retraités ou actifs, les visiteurs se sont vus gratifier d'une séance de cinéma gratuite, de la sérénade de l'Harmonie marseillaise de l'UAICF, tandis que les enfants s'en sont donné à cœur joie sur le petit train ou la lorie fabriquée par Christian Bournas. "J'aime le train" a pris tout son sens les 23 et 24 mai.



La FCPE en congrès à la salle des fêtes

La Fédération des conseils de parents d'élèves des écoles publiques (FCPE) a tenu son congrès départemental le 16 mai à la salle des fêtes.

La présidente pour Miramas, Véronique Francou, également administratrice de la fédération, a reçu à la tribune la représentante du Conseil général, Jeanine Ecochard, celle du Conseil régional Aline Marronne, le président de la FCPE Patrick Flory, les syndicats et le maire Frédéric Vigouroux. Celui-ci a souligné "*le système éducatif est vilipendé. Alors que l'éducation n'est plus une priorité de la Nation, elle doit le redevenir.*"

La présence de l'inspecteur d'Académie Gérard Trève a permis de soulever quelques questions. Les congressistes ont pu discuter de ses réponses et de bien d'autres sujets au cours de l'après-midi studieux découpé en ateliers.

A Miramas, de nombreux parents adhèrent à la FCPE, qui est représentée dans les écoles primaires, les trois collèges et les deux lycées.



Vide-greniers

Pour le Téléthon. Le Comité Miramas Téléthon organise un vide grenier "spécial puériculture" en partenariat avec le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS).

Cette manifestation, qui aura lieu le 28 juin doit permettre aux familles dont les enfants ont grandi de se séparer des vêtements, du matériel de puériculture, ainsi que des jouets, et permettre aussi aux familles de se procurer du matériel de puériculture, des vêtements, des jouets en bon état à des prix raisonnables.

Ouvert aux particuliers, l'emplacement coûtera 8 € aux résidents de Miramas, 10 € pour les habitants extérieurs à la commune. Les sommes encaissées pour la location des emplacements reviendront au profit intégral du Téléthon 2009. Les inscriptions seront closes le 26 juin 2009.

Vide grenier : dimanche 28 juin de 9 heures à 18 heures à la salle des fêtes Pierre-Tristani.

Contact : Jamila Sabatier. Téléphone : 04 90 17 31 32. Courriel : animation.ccas@mairie-miramas.fr



Renaître Handisport créateur d'emploi

Malgré la crise de l'emploi sur la commune de Miramas, les associations créent des postes. Renaitre Handisport à recruté une jeune femme depuis le mois de septembre.

Au sein de la structure, Mireille Brotel a trouvé un épanouissement, en particulier en matière d'animation, car toute une variété de projets est à soutenir.

La réinsertion des personnes handicapées, par le sport, la culture et les loisirs sont les priorités de Renaître Handisport, mais l'emploi en fait également partie.

Le travail de Mireille consiste à monter des dossiers de demande de subventions auprès de différents organismes, sans quoi l'association ne pourrait se développer.

Elle édite divers courriers, crée le journal de l'association qui est envoyé aux adhérents, à tous les sponsors et à ceux qui montrent un intérêt pour l'association.

Elle crée également des affiches publicitaires visant à faire connaître les différentes activités du club ainsi que des affiches sur les différentes sorties organisées par Renaître Handisport.

Secrétariat : du mardi au vendredi, 06 69 77 21 71, ou 04 90 50 10 87, 06 65 73 94 55.

Bureau hébergé par Podiazur, boulevard de Belgique, ZAC des Molières.

Courriel : renaitre.handisport@free.fr ou miramashandisport@aol.com





Le "chien danois" à l'Office de Tourisme

L'histoire a connu des rebondissements. En 1953, le ministère de l'Intérieur accède à la demande du maire Roger Lazard : les Beaux-Arts attribueront à la commune deux statues. *Le "chien danois"*, marbre gris de Stanislas Lami, et *Amour*, une colonnette avec enfant en marbre de Max Blondet. Un conseiller municipal va à Paris pour rapporter les œuvres en camionnette.

Quarante-quatre ans plus tard, le Chien est assis dans le jardin de la maison de retraite. Or Les Jardins Fleuris appartiennent depuis 1970 à l'Entraide 13, et l'Etat demande qu'elle soit installée dans un lieu public. Le maire Georges Thorrand propose au Louvre qu'elle soit exposée à Miramas-le-Vieux. L'institution craint les actes de vandalisme et préconise un lieu clos. Nous sommes en janvier 1998. Octobre 1999, *Le "chien danois"* n'a toujours pas quitté sa niche des Jardins Fleuris qui subissent une effraction. Malgré ses 250 kilos, la statue s'envole. Le pompier Bernard Chayot passe par-là et relève le numéro d'immatriculation du véhicule suspect. La statue est retrouvée chez son voleur. Finalement, elle trouvera sa place dans le bâtiment des Festivités jusqu'en avril dernier. Le déménagement du service nécessite que l'œuvre soit accueillie ailleurs.

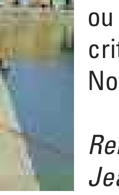
Le public peut désormais admirer *Le "chien danois"* à l'Office de tourisme, où elle trône au vu de tous, selon le désir émis par le Louvre en 1998.

Quant à *l'Amour*, hélas, nul n'a jamais retrouvé sa trace.

Fête nationale de la pêche

Les pêcheurs de la France entière ont sorti leurs cannes le dimanche 7 juin pour la Fête nationale de la pêche. Ceux de Miramas et des environs n'ont pas dérogé à la règle, puisque l'Appat (association de pêche du milieu aquatique de la Touloubre) a organisé une manifestation gratuite et ouverte à tous, sur le plan d'eau de Saint-Suspi.

L'inscription, obligatoire même si ce jour-là la carte de pêche n'était pas exigée, a autorisé le lancement des lignes. Toutefois, l'Appat posait certaines conditions : une seule canne autorisée, les cuillers et tous les leurres artificiels interdits.



Le lâcher exceptionnel de truites dans le plan d'eau a permis aux amateurs d'attraper dix poissons maximum par personne.

Parallèlement, les jeunes de moins de 18 ans ont eu l'occasion de se qualifier pour la coupe départementale. Ceux qui ont capturé un ou plusieurs poissons se sont inscrits pour la finale du 21 juin à Noves.

Renseignements : Jean Puissant, 06 18 33 96 08.



Des danseurs de Country en championnat de France

Country Passion maitrise l'organisation. En 2004, l'association créait un festival de country dans notre commune. Depuis 2007, la ville reçoit le championnat de France de Country Line Dance.

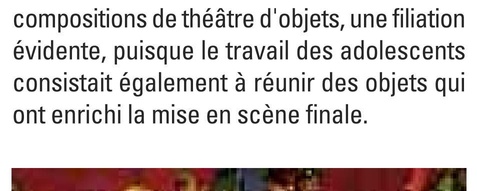
Les 16 et 17 mai, 124 participants ont foulé le sol du cosec des Molières pour tenter de gagner leur ticket pour la finale nationale. La plupart des clubs de la région PACA se retrouvent tous les ans à Miramas. La fonction d'Hubert Alberola à la vice-présidence de la Fédération de danse country l'incite à faire rayonner sa ville, fière d'accueillir une compétition de cette envergure.
Pionniers à Miramas dans cette discipline, lui et les autres danseurs de Country Passion défendent avec ardeur leur hobby. Tout en s'entraînant régulièrement et en organisant des manifestations de l'ampleur de celle vécue le mois dernier. Ce week-end de sélection, le club a reçu les plus grands noms de la country, juges et entraîneurs nationaux, qui ont délibéré après le passage des concurrents. Ils étaient classés en six catégories d'âge, et en quatre niveaux de maîtrise de la danse. Ils se sont présentés devant les jurés, dans des chorégraphies libres et d'autres imposées, selon des critères très rigoureux. Dans une compétition de ce niveau, même la tenue vestimentaire revêt de l'importance. On n'y croise pas un homme sans chapeau, et un danseur sans bottes mexicaines !
A l'issue de la compétition, le club local, qui a présenté 19 compétiteurs, a obtenu d'excellents résultats. Huit sont arrivés premiers de leurs catégories et se sont qualifiés d'office pour la finale des 13 et 14 juin qui s'est déroulée à Temple-sur-le-Lot. Les onze autres ont dû attendre la dernière épreuve de Gravelines. Hubert Albérola est confiant, il a "*la certitude que neuf d'entre eux passeront cette étape avec succès*".

Les collégiens écrivent pour la scène

La récompense est double pour les collégiens de Camus et de Miramaris. En cette fin d'année, ils ont assisté à la mise en scène du Théâtre de Cuisine, créée à partir des textes qu'ils ont écrits.

A la fin de la représentation, ils ont reçus deux exemplaires du livret édité par Ville-Lecture dans le cadre du projet CUCS (contrat urbain de cohésion sociale) *Ecrire pour soi, écrire pour les autres*.
En cinq séances de deux heures, les élèves de 5e ont égrainé des "j'aime, j'aime pas", des "je me souviens" à la manière de Georges Perec, qui prennent une autre dimension par les voix des acteurs professionnels.
Les moments de théâtre, dans les deux collèges, ont réservé des surprises aux auteurs. Les comédiens leur ont offert deux compositions de théâtre d'objets, une filiation évidente, puisque le travail des adolescents consistait également à réunir des objets qui ont enrichi la mise en scène finale.





Fresque Palette Art-en-Ciel

Loin du tumulte de la ville, dans leur atelier de l'ancienne école de garçons de Miramas-le-Vieux, les peintres de l'association Palette Art-en-Ciel ont trouvé leur inspiration dans les symboles de la ville et de la Provence pour créer une œuvre collective qu'ils ont offerte à la mairie.
Pins séculaires, vue sur l'étang de Berre, arbres battus par le mistral, roches abruptes, pont gigantesque, la tradition et la modernité se répondent sur ces neuf panneaux qui ont trouvé leur place dans le hall de l'Hôtel de Ville.



Commémorations

Le maire Frédéric Vigouroux, Jean-Marie Pascal, adjoint délégué aux Anciens Combattants et le président de l'Union locale des anciens combattants et médaillés militaires Jean Schneider, ont officié ensemble deux fois ce mois-ci :
Lundi 8 juin au monument aux morts à l'occasion de l'hommage rendu aux morts pour la France en Indochine ;
Jeudi 18 juin à la Pointe Clément pour la célébration du 69e anniversaire de l'Appel du Général de Gaulle.

Don du sang

La prochaine collecte de sang aura lieu le vendredi 26 juin de 15 h 30 à 19 h 30 à la maison des Associations.



Les Anniversaires à Croizat

Le maire Frédéric Vigouroux, Anne-Marie Chayot, adjointe déléguée aux Affaires sociales et Jean-Marie-Pascal, adjoint délégué aux Anciens combattants sont venus tous trois, le 23 avril à l'espace Croizat afin de célébrer les anniversaires de : Julienne Aluc, Germaine Audibert, Rémy Chabert, Jenny Coulange, Gilberte Cordoba, Georges Delpech, Christiane Fondacci, Odette Giacometti, Rose Hermitte, Raymond Juan, Jacqueline Minéo, Augustine Neef, Marie-Louise Perdu, Yvette Proust, Michel Rebreget, Monique Raymond, Jean Raymond, Suzanne Rodriguez, Claude Ros, Francine Royer et Claude Sanjoaquin.
Tous ont reçu des mains des élus un petit cadeau, souvenir de cette journée mémorable.



Rentrée scolaire 2009-2010

Pour les enfants non scolarisés, les formulaires d'inscription sont à retirer du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.
Direction Education Jeunesse, service Scolaire, mairie annexe de l'Espiguette, avenue de la République.

Armée de terre

Les permanences du centre d'information et de recrutement se tiendront le 17 juin de 9 heures à 12 heures au Pôle intercommunal pour l'Emploi.
Pôle intercommunal pour l'Emploi : 4, avenue Jean-Moulin ; 04 90 58 46 59.

Les gens d'ici

Futurs soldats du feu

Quinze stagiaires, huit instructeurs, travaillent à la caserne depuis le mois de janvier à raison de plusieurs week-ends et une dernière semaine en avril. Les jeunes, dont la moyenne d'âge frôle les 19 ans, s'entraînent "*dur*" confessent-ils pour obtenir l'examen de pompier volontaire organisé par le Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS).



Parmi les stagiaires, huit Miramasséens, dont six garçons et de deux filles sont bien résolus à obtenir leur diplôme "*C'est passionnant*", explique Tiffany, étudiante infirmière qui se lance à corps perdu dans cette vocation.
La formation de 210 heures a amené les jeunes gens à s'exercer aux secours à la personne, à des interventions dans des ascenseurs, aux risques animaliers, à des modules "incendie".
Au terme de cette formation, ils ont obtenu le droit d'intervenir dans les casernes de Sénas, Eyguières, Grans, et pour huit "locaux", auprès des 23 sapeurs-pompiers professionnels et 70 volontaires qui constituent le corps de Miramas. "*Nous comptabilisons 4 300 sorties à l'année, ce qui correspond à un plus de onze par jour*", relèvent les instructeurs. Un peu de main forte ne sera pas un luxe.

La maternelle Chantegrive cultive son potager

Ils ne sont pas plus hauts que trois pommes et manient le râteau avec une grande concentration. Claire Vappereau, animatrice jardinière au centre social Schweitzer a passé quelques heures avec les élèves de l'école maternelle Chantegrive, à la demande de la directrice Nathalie Hajeri.

Les carrés de terre ont été tracés par les agents des Espaces Verts, après quelques coups de bêche, le sol va pouvoir recevoir les plants de pommes de terre.
Dans le cadre de "Jardinons la solidarité", le centre social a hérité de plus de 6 000 tubercules de pommes de terre. L'école en bénéficie aussi.



Les élèves surveilleront la croissance des plantes. "*Ce projet a une vocation scientifique*, explique l'enseignante Nathalie Hajeri, *et c'est une éducation au respect de l'environnement. De plus ils ont écrit un conte,* Le chevalier Patate et la princesse Frite." Il permet d'étudier le cycle des saisons, connaître les végétaux sous toutes les étapes de la croissance.
Les écoliers creusent les sillons et mettent les mains dans la terre avec un bonheur non feint. Ils attendent avec impatience le moment de la récolte pour repartir offrir des patates à leurs parents. A moins que l'école n'organisent une frite-partie géante.



Des réussites sous des brassées de fleurs

Devant un magnifique parterre de fleurs déployé par le service des Espaces Verts sur le buffet d'eau pour les Floralies, les "Réussites" de mai ont mis à l'honneur quatre groupes impliqués dans la vie communale.



Robert Ricard et son association **Les Crocs fidèles** permettent à la conseillère municipale Liliane Fleury de relever les bienfaits du dressage sur les chiens. De plus, le club propose aux couples "maîtres et chiens" d'extraordinaires jeux sportifs aux noms d'Agility ou Fly Ball.
Jean-Marie Hollard, président de **l'Amicale du don du sang** et toute son équipe de bénévoles ont reçu les honneurs par la voix de l'adjointe aux Associations Fadela Aoummeur. Sans cesse sur le qui-vive pour répondre aux appels de l'Etablissement français du sang, ils sont des partenaires indispensables à la fidélisation des donneurs. Par leurs actions dans les lycées, ils participent à la sensibilisation pour ce geste essentiel.
Nadine Munoz, la présidente du club **O'Tonic**, et tous ses adhérents peuvent se féliciter. Jean-Eudes Joffrin n'a pas manqué de relever l'extraordinaire travail d'organisation de la "Nuit de l'eau" dont les 1 475 € de profit sont allés à l'Unicef.
Alors que les Floralies battaient leur plein, Géraldine Buti a souligné le travail considérable du service des **Espaces Verts** pour faire de cette manifestation une réussite totale, avec depuis deux ans, une nouvelle orientation vers le bio et des actions d'apprentissage du jardinage.

Un protocole de relogement garanti par la municipalité

En 2008, le château d'eau sur le terrain entre les rues Voltaire et Hubert-Giraud était détruit. La société ICF Sud-Est Méditerranée veut réaliser un programme de démolition-reconstruction sur cette parcelle.
Une réflexion a été menée pour développer sur le site une nouvelle offre de logements de grande qualité. En effet, ICF a la volonté de proposer des logements accessibles et de haute qualité environnementale.
La requalification de cette parcelle passe par la démolition de deux bâtiments de six logements suivie de la reconstruction d'un ensemble de 20 à 25 logements.
Douze locataires sont concernés par un relogement temporaire puis définitif (l'opération commencera au cours du 1er semestre 2010, dès la modification du Plan Local d'Urbanisme).



Le maire de Miramas a œuvré auprès d'ICF pour qu'un protocole d'accord soit contractualisé avec ces locataires afin que leurs droits soient garantis dans le cadre des opérations de relogement (modalités de propositions de logements, prise en charge des frais de déménagement et réaménagement…).
Ce protocole a été signé le 15 avril en Mairie, entre le bailleur, les locataires et le maire de Miramas.

Désignés pour les Assises

Un clic sur l'ordinateur de l'Etat-Civil a suffi, le 12 mai, pour que les noms de 71 Miramasséens apparaissent. Ils ont été tirés au sort, à partir des listes électorales, pour siéger aux jurys d'Assises 2010. A la condition toutefois que le 2e tirage au sort du tribunal en retienne 51 d'entre eux. Toutes ces personnes ont reçu un courrier pour les avertir de cette désignation aléatoire.

Aide au chauffage et au téléphone

Le Centre Communal d'Action Sociale invite les personnes âgées de plus de 60 ans qui disposent : Pour les personnes seules, de ressources mensuelles comprises entre 0 et 747 € ;
Pour les couples, de ressources mensuelles comprises entre 0 et 1 280 €,
à se présenter à l'Espace Croizat, de 9 heures à 11 heures et de 14 heures à 16 heures, munies des pièces suivantes.
Justificatifs de l'ensemble des ressources du foyer (notification des caisses de retraites, des complémentaires, des rentes, des pensions…); avis d'imposition ou de non imposition 2007 ; déclaration de revenus 2008 ; quittance de loyer ou avis d'échéance du mois d'avril 2009 ; dernière facture de téléphone filaire ou pour les personnes ne disposant pas de ce type d'installation, dernière facture de l'opérateur auquel l'usager est abonné (sont exclus les abonnements des téléphones mobiles à carte) ; pièce d'identité du demandeur et du conjoint ; relevé d'identité bancaire du demandeur de l'aide ; livret de famille.
Les pièces demandées ci-dessus doivent être produites en original + une copie, le service ne pouvant pas assurer la duplication des pièces susdites.
Espace Ambroise-Croizat, Service Pôle Seniors Pôle Handicap, 1er étage à gauche ; avenue du Maréchal-Juin.



Le génie de l'Air se transmet les pouvoirs en terre miramasséenne

Héritier des traditions de l'aérostation militaire, le 25e régiment du génie de l'air est basé à Istres. Il comprend deux COGA (compagnies opérationelles du génie de l'air) détachée à la base aérienne 125. Elles ont été dissoutes le 7 mai, ce qui a valu à notre commune de vivre pour la première fois un défilé militaire de grande ampleur, sur la place Henri-Barbusse et dans les rues adjacentes.
Après avoir passé les troupes en revue, le lieutenant-colonel Scmittlin, accompagné de Jean Guillon, 5e adjoint représentant le maire, le capitaine Gueganno a transféré le fanion au capitaine Martin, qui a pris ainsi le commandement de la 1re COGA du régiment. La cérémonie a été l'occasion le chef de corps de décorer onze militaires.

Les jeunes n'oublient pas le 8-Mai

Pour commémorer le 64e anniversaire de la capitulation de l'Allemagne, les autorités civiles et militaires ont déposé des gerbes sur quatre stèles : à Miramas-le-Vieux, devant le monument René Tasse, au monument aux morts SNCF, puis place Henri-Barbusse. Les jeunes Miramasséens Elodie Ayassa et Romain Chayot, tous deux élèves à l'Ecole militaire d'Aix se sont joints à Frédéric Vigouroux pour déposer la gerbe du Conseil général, avant que le maire n'énonce les noms des quarante-cinq Miramasséns morts pour la France entre 1939 et 1945.



La bonne conduite en ville

La fin du mois de mai est devenue un rendez-vous important pour les élèves de primaire. Elle ponctue une année consacrée à la prévention routière avec la remise des récompenses.



Martine Moro, qui dispense les cours théoriques et pratiques aux jeunes cyclistes et futurs conducteurs, a été chaleureusement applaudie par la jeune assemblée. Le maire Frédéric Vigouroux a lui aussi salué le travail de la policière : "*Cette action éducative est importante pour nos enfants. Un enfant formé aux bons gestes de conduite, à la perception et au respect des règles de la route, ce sont des vies sauvées demain*". Avec Brigitte Grazini, Martine Moro et Michel Thoinet (police municipale), le lieutenant de gendarmerie Jean-Pierre Ayassa, le capitaine des pompiers Eric Rodriguez, les élus Fatima Fettache, Liliane Fleury, Martine Arfi, et Jacques Rodriguez, le maire a remis les cadeaux aux élèves, classes et écoles méritants de l'année. Coupes, T-shirts, livres, stylos, entre autres, et vélos pour les grands vainqueurs, ont été distribués aux enfants et à leurs enseignants.



LES RÉCOMPENSES
CP. 1er : Van-Gogh (Mme Gaulon) ; 2e : Cézanne (Mmes Saunier et Nonat) ; 3e : Giono (Mmes Bourhis et La Orden).
CE1. 1er : Jean-Macé (Mme Galau) ; 2e : Maille 3 (Mme Pépiot) ; 3e : Gresset (Mme Pautès).
CE2. 1er : Jeanne-d'Arc (Mme Bachelard et M. Deguillen) ; 2e : Gérard-Philipe (Mme Misura) ; 3e : Chantegrive (Mme Mata).
CM1 individuel. 1er : Nassim Mellak (Gresset) ; 2e : Melissa Imbert (Cézanne) et Kenza Chaibdraa (Van-Gogh) ; 3e : Logan Galobardes (Jean-Moulin).
Meilleure classe de CM1 : Mmes Bordère et Sommier (Jules-Ferry)
CM2 individuel. 1er : Théo Bergues Christophe Benvenuti, Véra Matthieu (Jules-Ferry) ; 2e : Axel Dubard, Manon Estelle (Jean-Macé) ; 3e : Zina El Mardi (Jean-Moulin), Lucie Parent (Jean-Macé).
Meilleure classe de CM2 : Mme Zamora (Jean-Moulin).
Mention spéciale à la classe de CLIS de Mme Chomienne (Jules-Ferry).

Les mamans retournent à l'école



Elles vivent en France depuis une dizaine d'années et leurs enfants sont scolarisés en maternelle et en primaire. De façon individuelle, elles ont interpellé Pascale Court, la directrice de l'école Paul-Cézanne : "*Nous voulons faire des progrès en français*".

L'ancienne directrice a pris sa retraite et ne demande qu'à apporter sa contibution. Geneviève Baudoux assure donc deux cours par semaine depuis la rentrée des vacances de printemps.
Les progrès sont déjà considérables dans le petit groupe de huit femmes. Chacune poursuit un objectif. Pouvoir lire des histoires à ses enfants, les aider dans leurs devoirs, comprendre un courrier sans l'assistance des voisins "*parfois c'est confidentiel, on n'a pas envie de mettre les autres dans la confidence*". Chacune, à son rythme et selon sa personnalité, s'attelle à ces tâches qu'elles se sont fixées, et espère ardemment que les rencontres du jeudi et vendredi se poursuivent à la rentrée prochaine.

Les anciens à la noce



La marche nuptiale salue l'entrée des "remariés" à la salle des fêtes le 13 mai. Trois couples viennent de fêter leurs noces de diamant (60 ans de mariage), deux leurs noces d'or (50 ans) à la mairie. Ils ont ensuite retrouvé 500 personnes inscrites à l'espace Croizat pour le repas de Anciens. La veille, 500 autres avaient déjà savouré le repas offert par la municipalité. Chaque convive a trouvé un dessin d'un enfant d'une école ou d'un centre social. Libre à lui de répondre à cette délicate attention, mais le courrier de remerciement ne devrait pas se faire attendre.
Un spectacle des Mélomanes a ravi l'assemblée, avant que la troupe ne cède la place au bal. D'un pas léger, les anciens ont dansé tout au long de cet après-midi festif.

Les remariés

Noces de diamant. Lucie et Michel Couder se sont connus en chantant du grégorien à la cathédrale de Saïgon. Antonino Longhitano était ami avec le frère de Jeannine, il est devenu son beau-frère. Yvette et Jean Raymond se sont rencontrés grâce à des amis communs.
Noces d'or. Stéphanie et Casimir Jakubina ont dansé lors d'un bal, 50 ans plus tard, ils s'aiment toujours. Les mariages des proches créent des liens... Denise et André Vérany ont noué leurs destins au mariage d'un cousin.





Des doyens en grande forme



Bon pied bon œil, les doyens de Croizat n'auraient raté sous aucun prétexte le repas des Anciens. Chaleureusement applaudis par leurs benjamins, Odette Roche (née le 6 août 1913) et Camille Gambacini (né le 21 février 1910). Lequel a même ouvert le bal... à 99 ans et quelque, on rêve tous d'en faire autant.



Aide à la rentrée scolaire

L'aide prend la forme de chèque service d'une valeur de 20 € par enfant scolarisé de 6 à 18 ans (nés entre le 16 septembre 1991 et le 31 janvier 2004 inclus).
Conditions d'éligibilité du dossier:
Justifier au 1er juin 2009 d'une résidence depuis plus de trois mois sur le territoire communal et avoir un quotient familial inférieur ou égal à 304,90 €.
Les familles doivent se présenter au CCAS à compter du 2 juin jusqu'au 17 juillet 2009 munies des documents suivants (originaux + copies):
- livret de famille, avis d'imposition ou de non imposition 2007,
- déclaration des revenus 2008,
- avis d'échéance ou quittance de loyer de février 2009,
- avis d'échéance ou quittance de loyer de mai 2009,
- attestation de paiement CAF ou MSA datant de moins d'un mois,
- taxe foncière le cas échéant,
- jugement de divorce éventuel.

Pour les enfants de 16 à 18 ans, l'aide ne sera versée que sur présentation d'un certificat de scolarité, délivrée après la rentrée, auprès de chaque établissement fréquenté.

Journée d'Appel de préparation à la Défense

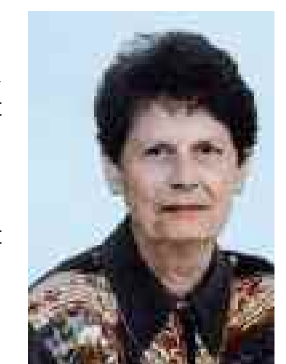
L'armée organise la Journée d'Appel de Préparation à la Défense (JAPD), le 30 septembre prochain de 9 heures à 17 heures à la salle des fêtes, en partenariat avec la ville de Miramas et la Mission Locale Ouest Provence.
Les jeunes Miramasséens y seront prioritairement conviés. Ceux qui ont déjà été recensés et qui souhaitent participer à cette journée, exceptionnelle à Miramas, puisque c'est la première fois qu'elle s'y tient, sont invités à prendre contact avec la mairie.
Renseignements et inscriptions: 04 90 58 79 31.

Fernande Requin, résistante de la première heure

Fernande Requin, un modèle de discrétion et de générosité. Une femme d'honneur nous a quitté.

Une grande figure locale est partie le 12 mai. Fernande Requin était née à Miramas le 5 avril 1922. Détentrice de la carte du Combattant, au titre de Combattant Volontaire de la Résistance, elle avait adhéré à L'Union Fédérale des Associations Françaises d'Anciens Combattants en 1983. Employée à la mairie de Saint-Chamas de 1940 à 1949, elle entre dans la Résistance dès 1941 au sein du mouvement R2, dont le responsable était Max Juvenal, dit Maxence, Colonel chef régional des Mouvements Unis de la Résistance. De 1941 à 1945, elle a fabriqué de fausses pièces d'identité et de fausses cartes d'alimentation, se chargeant de les porter elle-même à la Kommandantur. Ces documents permettant ainsi, d'échapper au recensement et par la suite au STO (Service du Travail Obligatoire).

Trois familles, dont deux juives, réfugiées à la Poudrerie, ont pu bénéficier des pièces nécessaires à leur survie. En outre, au lieu de transmettre les dossiers de recensement des Juifs au Juge de Paix, elle les brûlait. Grâce à la complicité d'un médecin et d'un jeune Alsacien réfugié, Fernande Requin a réussi à faire revenir d'Allemagne plusieurs jeunes gens requis par le STO.



Ancien chef de la Résistance, cette femme d'exception a risqué sa vie pour venir en aide aux personnes en danger.

Grande voyageuse, Fernande Requin, qui a travaillé de 1946 jusqu'à sa retraite au service Etat-Civil de Miramas, était de l'avis de tous, une femme discrète et généreuse.

La "Fiesta" dans tous les quartiers



Les 13 et 14 juin dernier, les quartiers étaient en fête ! Associations et Municipalité se sont associées pour que ces deux journées de printemps se transforment en "Fiesta interculturelle".

Les Miramasséens n'ont pas hésité à sortir de chez eux, à rejoindre l'ambiance chaleureuse de la fête. Du nord au sud de la ville, des animations gratuites les attendaient. **Le centre-ville avec la MJC.** Samedi 13 juin dès 17 heures : jeux, danses et spectacles, musique avec les enfants de la Malle aux Arts, l'atelier piano de la MJC et Mizic. Puis à 21 heures : soirée guinguette avec la formation JC Murra.

Les quartiers Nord avec le centre social Giono.

Le samedi 13 juin dès 18 h 30, pot de l'amitié et de la salsa avec "El Mundo latino". Toute la soirée, "Cuisine du Monde". Découvertes de spécialités servies en costumes traditionnels. Côté spectacles, "1001 Danses", "Artiste en scène", karaoké, un avant goût de "Nuit Métis", "Lady style Anonym", un tour du monde en chanson. Le dimanche 14, le vide-grenier a remporté un beau succès. A la mi-journée, repas partage, puis kermesse, concours de pétanque, tir à la corde, fresque, échasses, Gym-Club, boxe avec le Champion d'Europe Jimmy Colas. Le tournoi de foot et la course VTT se sont disputés à Couvent.

Le Sud au lotissement Le Monteau et au centre social Carraire.

Samedi 13 juin dès 15 heures au Monteau, kermesse enfants et concours de pétanque ; puis la paëlla en soirée.

Au Centre social Carraire. Le samedi soir, *Schrek 3* a ravi le public.

Le dimanche 14 juin se sont succédés relooking, safari photo, tournois, espace Multimédia et Internet, Handisport, voitures anciennes, structures gonflables, animations sportives. Des spectacles : chants et percussions du Maghreb, hip hop, rap, danses orientales, techtonic.

Et le samedi, plus personne ne tenait en place, et suivait le "Fun'ambul Quizz dans Miramas", un rallye jeu itinérant guidé par Orch'idées, de 17 h 30 à 20 heures.

Monteau : Cosette Romero, 04 90 50 39 46. Carraire : 04 90 50 09 79. Giono : 04 90 50 30 50. MJC : 04 90 50 18 05.

Economie

Chopper Style Sport : sur un air de grosses cylindrées

C'est en véritables passionnés de deux roues que Nicolas Finet, Stéphane Camphin et Guillaume Chevallier ont ouvert en octobre dernier leur enseigne, Chopper Style Sport, à l'angle du boulevard Camille-Pelletan et du boulevard Aristide-Briand.

Le nom sur la façade fait clairement référence à ces grosses cylindrées américaines qui se caractérisent par leurs longues fourches, leur pots d'échappement très sonores et leurs peintures personnalisées. Outre la vente de pièces détachées toutes marques et toutes cylindrées et d'accessoires tels que casques, gants et vêtements techniques, les trois jeunes et dynamiques associés sont des spécialistes de la décoration personnalisée.
En effet, ils repeignent les deux roues dans leur atelier spécialement conçu à cet effet. De plus, Nicolas et Guillaume ont importé des Etats-Unis le *pinstriping*, une technique très particulière avec des formes et dessins spécifiques peints avec une peinture glycéro hautement chargée en pigments.
N'hésitez pas à confier vos “bécanes” aux mains expertes de ces artistes.



Chopper Style Sport
7, boulevard Camille-Pelletan. Tél. : 06 25 48 50 38. - Fax : 04 90 53 24 69. Ouvert du mardi au vendredi de 8 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 19 heures ; le samedi de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 18 heures.

Taxis Valérie : Laissez-vous conduire !

Rencontrer une femme au volant d'un taxi est peu commun. Et pourtant Valérie, qui avoue avoir toujours aimé les voitures, a décidé de se lancer à son propre compte il y a deux ans.

En plus d'évoluer dans un milieu très masculin, devenir “taxi-woman” s'apparente à un véritable parcours du combattant : “*Il faut tout d'abord passer le permis taxi, délivré par le syndicat des taxis de Marseille, dont la formation dure trois mois.. Après, l'achat de la licence est assez compliqué car le nombre de taxis est limité. Et enfin, il faut bâtir sa clientèle.*” Mais avec son caractère attachant et son sourire, Valérie n'a pas eu grand mal à vaincre tous ces obstacles.

Elle travaille beaucoup avec les sociétés pour lesquelles elle “*assure les transports entre les sociétés, les gares et l'aéroport*”. Valérie couvre également de nombreux transports médicaux assis : “*Avec les malades ou les enfants, le fait d'être une femme passe beaucoup mieux*”. Et sur le code de la route, elle est intransigeante : “*Je transporte des personnes, je redouble donc d'attention et de vigilance*”. Laissez-vous donc conduire en toute sécurité... par Valérie bien sûr !



Taxi Valérie
Renseignements : 06 63 33 97 28.

La Manne : l'Afrique à portée de tresses !

Mpia Honorine Mabwa vous accueille avec sourire et bonne humeur dans la boutique qu'elle vient de créer il y a quelques mois rue Castagne.

Arrivée en 1994 à Miramas et originaire de la République Démocratique du Congo, Honorine qui a été notamment couturière au cours de sa carrière professionnelle, inaugure en janvier dernier son enseigne spécialisée dans la coiffure et l'esthétique africaine.

Extensions, rastas, mèches et tissages sont autant de coiffures réalisées par Honorine qui décrit sa coiffure de prédilection : "*Le tissage de cheveux est un type de coiffure afro consistant à coudre un rajout de cheveux sur une tresse plaquée, finement tressée très près du crâne. C'est un grand classique de la coiffure africaine.*"

Honorine propose aussi des produits capillaires et cosmétiques de célèbres marques spécialisées dans la culture afro-américaine.

La Manne
5, rue Castagne. Tél : 06 67 38 15 31.
Ouvert du mardi au samedi de 9 heures à 19 heures.



Feeling : des accessoires qui comptent

Arrivé à Miramas il y a trois ans, Philippe Reminiac a ouvert Feeling le 1er février dernier.

Ancien distributeur d'une prestigieuse marque de cuir en région parisienne, ce spécialiste de la mode a travaillé dans les marchés, ces deux dernières années, où sa fidèle clientèle l'a encouragé à ouvrir son commerce.

Feeling se concentre sur la vente d'accessoires, en particulier les sacs mais aussi les ceintures ou les montres : "*Je me rends régulièrement en Italie auprès de mes fournisseurs. Je peux ainsi choisir les derniers produits tendance pour mes clients. Mon but est de proposer des articles de qualité à des petits prix*", explique Philippe.

Dans les prochains mois, la famille de la mode va s'agrandir. En effet, Philippe ne manque pas d'idées et va ouvrir une solderie. Il en résume le fonctionnement : "*Il sera possible de s'habiller avec des vêtements de marque à moindre coût*". La mode accessible à tous ? C'est possible à Miramas avec Feeling...

Feeling
13, place Jean-Jaurès. Tél. : 06 86 30 96 42.
Ouvert du mardi au samedi de 10 heures à 12 heures et de 15 heures à 19 heures.



Un forum des formations ouvert aux élèves de 3e

Le lycée professionnel Les Alpilles a reçu les établissements du bassin de l'ouest de l'étang de Berre pour présenter les formations aux élèves.

Généralistes, technologiques ou professionnelles, les filières sont variées pour les lycéens et collégiens du bassin d'enseignement qui couvre le territoire de Saint-Chamas à la Côte bleue.
Catherine Lambert, la proviseure des Alpilles, a mis son lycée à la disposition de onze équipes d'éducation afin qu'elles présentent leurs formations. Pendant toute une journée, enseignants et lycéens ont reçu les collégiens de 3e afin de leur faire découvrir des voies qu'ils ignorent parfois. Ils ont pu interroger la Mission Locale Ouest Provence, le Centre d'Information et d'Orientation et le Comité Local Ecoles Entreprise.
De la démonstration en direct pour les matières professionnelles - coiffure, art de la pierre, métiers de bouche, bois, maintenance de véhicules, etc - à l'explication pour les voies généralistes, la rencontre avec les enseignants et les élèves ont permis aux jeunes gens de se faire une idée de leur avenir.
En prise directe avec des étudiants qui ont choisi un cursus professionnel, Catherine Lambert insiste sur "*le travail de formation et d'information des jeunes collégiens qui ne sont pas encore décidés. Notre enseignement paraît moins noble, mais il permet de trouver plus facilement un emploi.*" Plus de 800 élèves se sont déplacés pour cette journée, justifiant s'il en était besoin, de la nécessité du forum.



LP Les Alpilles : 04 90 58 02 95.
Comité Local Ecole Entreprises : 04 42 06 24 03.

Une galerie d'art en pleine zone d'activités des Molières

L'idée pouvait paraître surprenante et pourtant Thérèse Tahon et Eric N'Guyen ont fait le pari qu'une galerie d'art contemporain avait toute sa place dans une zone d'activité. Pari tenu !

La Galerie des Molières a été inaugurée fin avril, avec les œuvres lumineuses de Jean Arcelin.
L'espace est vaste, éclairé par deux grandes vitrines, des murs neutres afin que toutes les toiles des artistes révèlent leur beauté.
Les deux associés misent sur l'expérience osée mais réussie des galeries du Soho new-yorkais, les "White Cube" installées dans des lieux improbables a priori. Ici, pas de friches industrielles, mais un quartier en pleine évolution qui devrait connaître une expansion exponentielle.
En effet, de plus en plus d'entrepreneurs sont séduits par l'essor que présage la zone. La décision enfin actée de la déviation de l'A56 promet des sorties routières directes vers la ZA des Molières. Les TGV qui s'arrêtent à Miramas, la proximité de Marseille-Marignane représentent autant d'atouts aux yeux de Thérèse Tahon et d'Eric N'Guyen qui voient aussi le moyen d'attirer des amateurs d'art, d'ici, et bien au-delà, de la région.
Galerie des Molières, avenue de Grèce, ZA Les Molières, 06 10 76 50 95.
Jean Arcelin expose ses œuvres jusqu'au 25 juin, tous les jours sauf le mardi, de 10 heures à 19 heures.



Frédéric Vigouroux,Thérèse Tahon et d'Eric N'Guyen lors du vernissage.

Les permanences à la Maison de l'Emploi

- **Isis** : le mardi matin, toutes les semaines paires du calendrier.
- **AFIJ** (Association pour Faciliter l'Insertioni des Jeunes diplômés) : tous les mercredis matin. Pour obtenir un rendez-vous, contacter Emilie Milesi au 04 42 44 16 30.
- **APEA 13** (Association pour l'Emploi dans l'Agriculture) : tous les jeudis matin.
- **Armée de terre** : 3e mercredi de chaque mois.
- **Légion étrangère** : 1er mercredi matin de chaque mois. Pour obtenir un rendez-vous, appeler la Maison de l'Emploi.
- **Balise** (projets de création d'entreprise et d'activités) : tous les vendredis matin. Pour obtenir un rendez-vous, appeler la Maison de l'Emploi.

Maison de l'Emploi :
4, avenue Jean-Moulin, 04 90 58 46 59.





80 millions d'euros pour un nouveau quartier

Pour la nouvelle municipalité élue en mars 2008, la rénovation complète du quartier de la Maille 2 était une exigence afin de corriger les erreurs importantes de construction héritées du passé.

Il n'était pas envisageable de se satisfaire du projet engagé avant 2008, qui n'était pas du tout à la hauteur des enjeux. Il ne concernait qu'un tiers de la Maille 2, avec un programme très limité et seulement 22 millions d'euros d'investissement.

Les élus de la majorité se sont donc mobilisés pour convaincre tous les partenaires de bâtir un nouveau projet global, qui réponde vraiment aux attentes de la population du quartier et qui soit la première pierre d'une rénovation complète de notre ville. Le pari était difficile ; il a été relevé avec succès !

En quelques mois, un nouveau dossier exemplaire a été réalisé. Il apporte des réponses aux principaux problèmes du quartier. Il a obtenu l'aval de tous les financeurs dont l'Agence Nationale de Rénovation Urbaine (ANRU). Dans les cinq prochaines années, plus de 80 millions d'euros vont être investis à la Maille 2 pour changer durablement la vie de ses habitants.

La municipalité ne s'est pas contentée de ce succès. Elle en a profité pour mobiliser tous les bailleurs sociaux afin qu'ils rénovent leurs résidences situées à Miramas. Les bailleurs répondent présents : d'ores et déjà, ce sont près de 20 millions d'euros supplémentaires qui sont annoncés du Monteau à la Maille 3. Et ce n'est qu'un début !

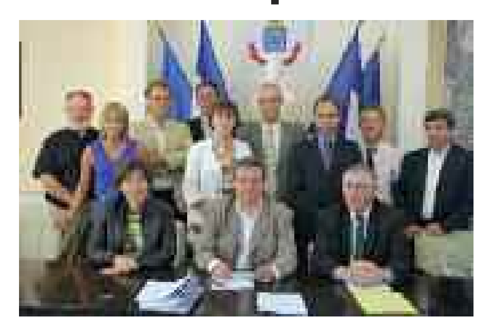
A Miramas, le changement est en marche…

Christian Peyro
Adjoint au maire délégué à l'Habitat et au Logement

Rénovation urbaine

La Maille 2 en p

Une charte pour le relogement



Le grand chantier de rénovation de la Maille 2 est sur les rails : Immeubles détruits, habitations reconstruites. Une réhabilitation globale du cadre de vie et des logements des habitants du quartier.
L'Etat, la Ville, le Conseil Général, le SAN Ouest Provence, les quatre bailleurs, la CAF (Caisse d'allocations familiales), la MSA (Mutuelle Sociale Agricole) ont signé une Charte pour le relogement "*la première du département que vous envient d'autres villes*" souligne le Conseil général. Elle assure aux locataires un affichage clair des engagements des partenaires.

Le document permet de faire ressortir des points essentiels :

> Reloger dans les meilleures conditions chaque famille concernée par la démolition de son logement vétuste est une priorité absolue du projet.

> Tout sera fait pour que chaque cas soit suivi avec humanité, respect et efficacité. Un accompagnement individuel de chacune des familles concernées sera mis en place. L'équipe chargée de cet accompagnement sera opérationnelle à partir du mois de septembre 2009. Elle sera un intermédiaire entre les familles et les bailleurs. Les démolitions ne commenceront pas avant 2011 afin d'avoir le temps de bien gérer chaque dossier.

> Les propositions de relogement seront adaptées aux besoins et aux attentes des familles.

> Ces familles seront prioritaires dans les commissions d'attribution de logements.

> Tous les frais liés au relogement seront pris en charge : déménagement, changements d'abonnements, suivi du courrier...

> En fonction de leurs souhaits, les familles concernées seront relogées dans des logements neufs livrés par le Nouveau Logis Provençal ou l'OPAC Sud dans le quartier ou d'autres secteurs de la ville, ou dans des logements existants disponibles dans le quartier ou à proximité.

Le sous-préfet Roger Reuter a souligné "*l'attention portée par les signataires et particulièrement par le maire afin d'apporter la qualité aux habitants*". Tous se félicitent de la coordination pour l'élaboration de ce document qui pose le cadre des enjeux techniques et sociaux.

POINTS DE REPÈRES

> La Maille 2, aujourd'hui enclavée, va s'ouvrir sur le reste de la ville,
> Il sera beaucoup plus facile de circuler à pieds, à vélo ou en voiture,
> Les parkings extérieurs offriront plus de places et seront sécurisés grâce à la vidéo-protection,
> Des espaces publics de rencontre, définis avec la population du quartier, vont être réalisés,
> Tous les immeubles vont être rénovés, 117 logements trop vétustes seront démolis, 130 logements neufs les remplaceront, tous les bâtiments seront plus économes en énergie et plus respectueux de l'environnement,
> Les 8 copropriétés bénéficieront aussi d'aides publiques importantes pour leur rénovation,
> L'école Paul-Cézanne, mal située et trop mal conçue pour être bien rénovée, sera complètement reconstruite, avec un bassin d'apprentissage de la natation.
> Un pôle d'accueil petite enfance sera créé,
> Des dispositifs permettront d'embaucher des Miramasséens sur les chantiers du quartier, de bien traiter les situations des familles à reloger, et de mieux agir pour favoriser la participation des habitants, ainsi que l'entretien, la propreté et la quiétude du quartier.



lein renouveau

Un axe Nord/Sud pour donner de l'air



Aujourd'hui enclavée, la Maille 2 a besoin de respirer et de s'ouvrir sur l'extérieur. Un axe piétonnier et arboré lui apportera ce souffle. Une allée traversera le quartier du nord au sud. Cent-dix sept appartements vétustes seront démolis, 130 logements les remplaceront. Toutefois, l'habitat y perdra en densité, grâce aux constructions sur les deux hectares de la friche Guy-Drut. De plus, les bailleurs et les syndics de copropriétaires se sont engagés à donner une cohérence aux façades des immeubles.

L'école Paul-Cézanne reconstruite

La démolition et la reconstruction de l'école Paul-Cézanne sont apparues comme des éléments incontournables de la rénovation du quartier. Elle ne correspond plus aux normes architecturales et présente des problèmes insolubles d'étanchéité. De plus, la réalisation d'une place centrale et d'un axe Nord/Sud impose le déplacement.

Point central de la vie du quartier, l'école sera reconstruite en 2011, sur un nouvel espace de l'autre côté de la place. Une piscine d'apprentissage lui sera adjointe. L'ensemble des travaux durera deux ans et demi. Consciente de l'incidence de ces transformations pour les enfants, la municipalité multiplie les rencontres avec parents, directeurs d'écoles et professeurs pour que tout se passe le mieux possible. Elle travaille en étroit partenariat avec l'inspection d'Académie.

"*Nous n'entreprendrons rien en cours d'année scolaire*, indique l'adjointe à l'Education Maryse Rodde. *Les discussions portent sur la direction provisoire que prendront les enfants vers deux autres écoles pendant les travaux. Tout n'est pas arrêté aujourd'hui, mais nous pouvons déjà affirmer que les classes ne seront pas « éclatées » pour ne perturber ni les écoliers, ni leurs familles, ni les enseignants. De plus, un ramassage scolaire sera organisé par la municipalité depuis l'école actuelle vers celles qui seront choisies.*"



Le reste de la ville n'est pas oublié

Le Maire de Miramas a convaincu peu à peu la plupart des bailleurs sociaux de réaliser des efforts de modernisation sur toutes leurs résidences.

Un vaste programme de rénovation va ainsi s'opérer à travers la ville.

Par exemple, l'OPAC Sud va réaliser des travaux très importants, notamment au Mercure, au Trident et à la Caravelle. Par ailleurs, un projet de rénovation conséquent est en cours d'étude sur les résidences du sud de la ville (Cité Million, Cité Jardin…).

De même, Nouveau Logis Provençal va rénover complètement sa résidence du Monteau. Néolia lance aussi un vaste programme de rénovation de la Cité Capitaine, et ICF poursuit la modernisation des Cités SNCF, la commune l'ayant aidé à négocier un accord avec certains locataires.

Les autres bailleurs ne sont pas en reste et nombre de projets sont en train de se monter.

Du nord au sud, de l'est à l'ouest, toutes les cités de Miramas vont changer pour que chacun profite du renouveau urbain…



Une charte pour l'insertion professionnelle

L'ANRU a élaboré une Charte qui précise ses exigences en matière d'insertion professionnelle des habitants.

Le maire a souhaité qu'à Miramas cette Charte soit plus ambitieuse qu'ailleurs : 8 % (au lieu de 5 %) du total des heures travaillées dans le cadre des chantiers de rénovation seront réservées aux demandeurs d'emploi du quartier et de la ZUS (Zone Urbaine Sensible) et aux publics prioritaires de toute la ville (plus de 50 ans, femmes, personnes handicapées, chômeurs de longue durée, bénéficiaires des minimas sociaux, jeunes de moins de 26 ans). Et 10 % des embauches doivent être réservés à ces publics pour les actions de Gestion Urbaine et Sociale de Proximité.
Une cellule opérationnelle choisira les candidats selon des critères précis. La Maison de l'Emploi prendra en charge la mise en œuvre de l'application, et recrute pour ce faire un chargé de mission "clauses d'insertion".

Des moyens humains de proximité

En dehors du maire, très mobilisé sur ce dossier, cinq élus s'investissent plus particulièrement : Christian Peyro (Logement et Habitat), Jean Guillon (Urbanisme), Maryse Rodde (Education), Fatima Fettache (Vie des quartiers) et Rania Laprade (Politique de la Ville).

Une équipe technique est entièrement dédiée au projet :
> Benjamin Jouve, chef de projet, qui coordonne les actions.
> Valérie Barbas, chargée de mission, qui sera la courroie de transmission entre les différents partenaires du projet et la population. Elle veillera à la sécurité et à l'entretien du quartier pendant les chantiers.

Ce duo sera assisté par les équipes de la municipalité, du SAN, de l'Epad (maître d'ouvrage délégué), et des quatre bailleurs concernés : OPAC Sud, Nouveau Logis Provençal, SACEMI et Domicil.
Des prestataires spécialisés seront aussi mobilisés sur des missions spécifiques : relogement, expertises techniques, communication…

La parole aux habitants

Principalement concernés, parfois inquiets, toujours en attente de réponse, les habitants tiennent une place prépondérante dans la rénovation.

Un gros effort est fourni pour leur information afin qu'ils puissent suivre l'évolution des chantiers. Un cycle de réunions publiques a débuté le 22 avril. D'autres suivent. La Maison du Quartier sert de lieu de rendez-vous pour que chacun s'exprime, individuellement ou en comité restreint avec les élus, les bailleurs, les associations de locataires, les syndics de copropriétaires. Un journal trimestriel, *L'Echo de la Maille,* leur sera largement ouvert.
La rénovation relève d'une volonté affirmée de la municipalité. Elle souhaite voir émerger des propositions émanant des habitants, favoriser les débats. Ils devront se prononcer sur l'aménagement de la place centrale et de l'espace situé à l'angle des avenues Arc-en-Ciel et Cadran-Solaire, sur le mobilier urbain, sur les emplacements de locaux poubelles, sur la collecte sélective et la gestion des encombrants. Tout ce qui fait le quotidien d'un quartier et de ses habitants.

Les copropriétés sont aussi concernées par la rénovation



Les 2 000 habitants de la Maille 2 résident dans 505 logements locatifs dont les immeubles seront tous rénovés, mais aussi dans 183 logements en 8 copropriétés dont la rénovation n'était pas prévue dans le projet initial.

Le maire a absolument voulu que ces propriétaires bénéficient aussi du projet. "*Posséder un bien dans un contexte dégradé a beaucoup moins de valeur que dans un contexte rénové*" leur a-t-il dit lors d'une réunion publique.

C'est pourquoi il a obtenu du SAN le lancement d'une Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat copropriétés pour permettre que l'Agence Nationale de l'Habitat (ANAH) puisse venir en aide financièrement. D'ores et déjà, l'ANAH a décidé de prendre en charge 80 % du montant des travaux (contre 50 % d'habitude).

Un audit de chaque bâtiment a été réalisé et les travaux chiffrés.

Jean-Maurice Floupin, agent spécialisé du SAN, reçoit les copropriétaires concernés un par un à la Maison du Quartier pour monter leurs dossiers techniques et financiers. Les copropriétaires vont décider prochainement en assemblée générale de la suite à donner aux travaux préconisés.

"Les habitants auront leur mot à dire sur l'aménagement de la place centrale, devant la nouvelle école Paul-Cézanne."



L'ANRU, c'est quoi ?

L'Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine (ANRU) met en œuvre le Programme National de Rénovation Urbaine qui permet de transformer globalement des quartiers fragiles par des financements publics et privés : amélioration des espaces urbains, développement des équipements publics, réhabilitation des immeubles, démolition des logements vétustes ou empêchant une meilleure organisation urbaine, développement d'une nouvelle offre de logement améliorant la mixité sociale..



"Places et ruelles seront aménagées et fleuries."



La Maison du Quartier, lieu de vie et de projets



Au cœur du quartier, un lieu de rendez-vous privilégié vient d'ouvrir ses portes. 16 Rue des Jonquilles, les habitants de la Maille 2 sont invités à pousser la porte pour se rencontrer, s'informer sur l'avancée des travaux ou débattre de l'avenir du quartier.

Les habitants peuvent y rencontrer des techniciens qui répondront à toutes leurs interrogations : Benjamin Jouve, chef de Projet, Valérie Barbas, chargée de mission rénovation, mais aussi Jean-Maurice Floupin, agent d'Ouest Provence, qui tisse des relations privilégiées avec les 183 copropriétaires du quartier et les aide à monter leurs dossiers.

La Maison sera aussi ouverte aux bailleurs et aux syndics. Elle accueillera enfin des permanences d'élus, de services municipaux et d'organismes intervenant dans le cadre de la rénovation.

Un numéro vert : 0 800 006 186 et une adresse électronique : *info.maille2@mairie-miramas.fr,* sont à votre disposition pour dialoguer avec tous ces partenaires. Réunion d'information, entretiens individuels, montage de projets : tout est conçu pour que la Maison du Quartier devienne un lieu de vie et d'échanges dédié à la requalification de la Maille 2 et au mieux vivre ensemble de ses habitants. Des panneaux explicatifs, pédagogiques, y trouveront place pour montrer les temps forts des chantiers. L' Echo de la Maille, journal trimestriel, informera des avancées du projet, des concertations entre la municipalité et les habitants qui disposeront d'une tribune libre. Ils y liront aussi les articles des bailleurs et des partenaires du projet.

LES PERMANENCES

à la Maison du Quartier

- Nouveau Logis Provençal : mercredi 24 juin et mardi 30 juin de 8 h 30 à 12 h30 et de 16 heures à 19 heures.
- CSF Maille 2 : mardis 23 et 30 juin de 14 heures à 18 heures.

Les rendez-vous marquants

- Le préfet à l'Egalité des chances, Marie-Josèphe Perdereau, viendra à Miramas pour signer la Charte d'insertion lundi 22 juin.
- L'OPAC Sud rencontrera les habitants des Patios, mercredi 24 juin à 18 heures à la salle des fêtes.

La Maison du Quartier est ouverte du lundi au vendredi de 10 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 19 heures.
16, place des Jonquilles.

Numéro vert : 0 800 006 186.
Courriel : info.maille2@mairie-miramas.fr



Le Maire présente la "Maison du Quartier" à la population.

La ville de Miramas manque cruellement d'un commissariat de plein exercice, sans réponse des gouvernants.
La Mairie ne cédera pas, elle maintient ses doléances. Par une pétition, elle demande à tous les Miramasséens de s'engager à ses côtés en interpellant Michèle Alliot-Marie. Voici le texte du document largement diffusé.

Pour notre sécurité, la Police Nationale présente à Miramas !

A l'attention de Madame Michèle ALLIOT-MARIE, Ministre de l'Intérieur

Madame la Ministre,

Nous habitons ou travaillons à Miramas, Commune des Bouches-du-Rhône de plus de 25000 habitants qui connaît des problèmes importants de délinquance.

La sécurité de Miramas n'est pas assurée par l'Etat. C'est la seule ville de cette importance dans le Département à ne compter ni gendarmerie, ni commissariat de plein exercice, et à ne pas bénéficier d'effectifs suffisants de forces de l'ordre présents sur le terrain pour permettre la sécurité des habitants et des commerçants.

Cela ne peut plus durer ! Voilà trop d'années que l'Etat se moque des Miramasséens et n'assume pas dans notre ville ses responsabilités régaliennes de protection des citoyens.

Nous soutenons l'initiative des élus de notre ville qui vous demandent instamment que Miramas dispose enfin d'effectifs de Police Nationale suffisants pour assurer une présence constante et efficace sur le terrain, 7 jours sur 7, de jour comme de nuit, ce qui correspond aux moyens d'un vrai Commissariat subdivisionnaire.

Nous espérons que vous entendrez l'appel légitime d'une population excédée et que vous ne le laisserez pas sans suite comme l'ont fait vos prédécesseurs. A défaut, nous estimons que le Gouvernement se rendrait coupable de non-assistance à personnes en danger et nous en tirerons les conséquences.

Dans l'attente de votre réponse que nous espérons diligente, recevez, Madame la Ministre, nos salutations républicaines.

**** Pétition à déposer signée auprès des services de la Mairie de Miramas.***

Vie municipale

Les investissements 2009



Le financement du San Ouest Provence

La commune va réaliser cette année plus de 9 millions d'euros de travaux financés sur le budget du SAN Ouest Provence ; ils viendront s'ajouter au 1,8 million d'euros financés sur le budget communal.

La majorité a annoncé une grande transformation dans la gestion communale, dans l'ambition communale ; elle s'exprime particulièrement dans le domaine des investissements. Cette année nous allons réaliser trois fois plus d'investissements que la majorité précédente.
Nous avons une enveloppe financière dans le budget du SAN plus importante et le Conseil Général comme le Conseil Régional tiennent leurs engagements en soutenant fortement nos projets.
Nos priorités sont là : la rénovation de la Maille 2, les crèches, la déviation de la RN 569, le chemin de Saint-Suspi, le plan "Marshall" pour les écoles.

Budget de l'intercommunalité mode d'emploi

L'essentiel des investissements des communes membres de Ouest Provence sont réalisés sur le budget de l'intercommunalité. Les communes conservent cependant un petit budget d'investissement consacré au financement d'études, à des acquisitions immobilières, aux achats de mobiliers matériels et véhicules et, enfin à la réalisation de petits travaux d'entretien du patrimoine.

Déviation de la RN 569

1 277 500 € sont inscrits pour participer aux



financements des études de la déviation ; le Conseil Régional et Le Conseil Général sont aussi des cofinanceurs.
Cet ouvrage, faisant partie de la future autoroute A56 Fos/Salon, est de la compétence de l'Etat dont les services affirment réaliser les travaux du contournement de 2011 à 2014.
Ouest Provence, le Conseil Général, le Conseil Régional sont aussi appelés à participer au financement des travaux.
La Municipalité multiplie les réunions de concertation avec les services de l'Etat afin que le calendrier annoncé soit tenu. Les élus sont conscients des nuisances apportées aux riverains par les 15 000 véhicules qui chaque jour traversent la commune.

Esplanade du lycée Cocteau

Un parking paysager sera réalisé dans le cadre de l'achèvement des aménagements de la ZAC de Saint-Suspi. Les études sont en cours.
Le financement est inscrit, hors budget SAN Ouest Provence, sur le budget particulier de la ZAC.

Chemin de Saint-Suspi

2009 sera l'année des études, 2010 celle des travaux pour l'aménagement du chemin entre le plan d'eau et la route des Chirons. Il est grand temps de terminer cette voie à l'abandon depuis 15 ans. La municipalité va réaliser une voie moderne, paysagée.



Crèches et micro-crèches

L'accueil est une priorité de la municipalité. Cette année nous engageons la réalisation du programme de création de six micro-crèches et réaliserons les travaux de mise aux normes et de réhabilitation de la crèche Jean-Giono.



Les investissements de Miramas financés sur le budget 2009 du SAN Ouest Provence

Opération programmée d'amélioration de l'habitat sur les copropriétés de la Maille 2	746 000
Projet de Rénovation Urbaine de la Maille 2 - Aménagement des espaces publics	1277500
Etudes déviation RN 569	746000
Réhabilitation de la mise aux normes de la crèche Jean-Giono - Etudes	150000
Acquisition de locaux pour les mini-crèches	100000
Réhabilitation des groupes scolaires - Etudes	250000
Cuisine centrale - Etudes de faisabilité économique	50000
Extension du cimetière	800000
Rénovation de l'assainissement autonome du Château de Cabasse	25000
Réalisation du Pôle culturel - Etudes	300000
Etudes zonage assainissement pluvial	100000
Acquisitions foncières pour réalisations de voies prévues au plan d'occupation des sols (POS)	100000
Maintenance du patrimoine bâti - Opérations diverses	1500000
Maintenance du patrimoine: voiries, réseaux divers, jardins et espaces verts	1500000
Réalisation de jardins familiaux - Etudes	30000
Acquisitions foncières auprès de l'Etat liées à la fin de la Ville Nouvelle de Fos	794000
Réhabilitation du centre social Albert Schweitzer - Acquisition de l'immeuble par le SAN Ouest Provence	100000
Aménagement du chemin de Saint-Suspi - Etudes	75000
Aménagement voirie et réseaux quartier Garouvin	50000
Aménagement du CD10 au niveau des Cités Capitaine - Etudes	50000
Mise en séparatif des réseaux d'assainissement du centre-ville	1000000

Les sommes figurant ici sont les crédits ouverts pour l'année 2009. Les sommes réellement dépensées pourront être inférieures en fonction des prestations réellement achetées et de la mise en concurrence des entreprises.

Conseil Municipal : la Maille 2 en point de mire



On comptait 22 questions à l'ordre du jour du Conseil Municipal du 28 avril.

Parmi les points, il y avait, suivant une modification du Code général des Collectivités, la possibilité pour le Conseil Municipal de rendre le Maire compétent pour la signature des marchés publics, quel qu'en soient les montants, sans faire appel à une délibération du Conseil Municipal. Cette modification allège les procédures sans rien changer à l'attribution des marchés, ni à l'information publique.

Le Conseil Municipal a également approuvé la convention précaire pour la mise à disposition d'un local du 1 avenue Jean-Moulin au profit de l'association Entraide Solidarité 13.

La charte pour le relogement dans le cadre du projet de rénovation urbaine du quartier de La Maille 2 a été présentée. Elle reprend notamment la proposition de l'Agence Urbaine de Rénovation Nationale à la ville de Miramas d'être le référent d'une Maîtrise d'œuvre Urbaine et Sociale (MOUS) pour le relogement des familles. Le Maire a annoncé que la rénovation urbaine de La Maille 2 ferait l'objet d'un Conseil Municipal extraordinaire.

Toujours dans la politique de la Ville, l'assemblée a approuvé les subventions accordées aux porteurs de projets présentés dans le cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS), ainsi que la convention entre la commune, le CAUE (conseils d'architecture, d'urbanisme et d'environnement) et l'OPAC Sud (Office Public d'Aménagement et de Construction) pour la requalification des espaces extérieurs du quartier du Mercure.

Le Conseil Municipal a approuvé une aide financière exceptionnelle à l'association sportive du lycée Jean-Cocteau et la création d'une CLasse d'INitiation (CLIN) à l'école Marcel-Gresset pour la prochaine rentrée scolaire. Ces CLIN accueillent des enfants non francophones dans le système scolaire. Ils acquièrent ainsi l'apprentissage de la langue et des savoirs afin de les intégrer au mieux dans l'école.

Il a ensuite en matière d'urbanisme, approuvé trois transferts de propriété temporaires au profit du SAN Ouest Provence pour travaux, et sa participation pour voies et réseaux sur le territoire communal.

Enfin, avant de prendre connaissance des décisions du Maire prises entre le 17 février et le 15 avril 2009, le Conseil Municipal approuvait les rôles annulation et modificatif 2008 de la Commission Irrigation (services techniques).



Les copropriétaires de la Maille 3 veulent embellir leur quartier

Les copropriétaires de la Maille 3 ont invité le maire à faire le tour du quartier pour l'alerter sur les problèmes de nettoyage des espaces, de stationnement et d'incivisme. Sans pouvoir directement intervenir sur les copropriétés "*au risque d'être dans l'illégalité*", le maire a demandé aux services municipaux concernés d'étudier des solutions et leurs coûts pour refaire une partie des espaces naturels, revoir l'éclairage public et trouver une solution pour les épaves de voitures. Les habitants et le maire doivent se rencontrer prochainement pour dresser le bilan de ce qu'il est possible de réaliser et dans quelles conditions.

Les Ruches prennent des couleurs

Le bailleur (Domicil) a fourni les pots de peinture, les jeunes adultes de l'AFE (association Formation Emploi) l'huile de coude pour badigeonner les murs avec 120 kilos de couleur ocre.

Toutes les entrées d'immeuble ont été rafraîchies et les rambardes repeintes grâce au roulement de deux équipes de huit. Fiers de leur travail, les stagiaires se déclarent prêts à relever les manches pour des travaux du même acabit dans d'autres quartiers.



Débroussaillage : une obligation !

Afin de limiter les risques d'incendie, il convient d'évacuer troncs, branches et broussailles avant la saison sèche. Le brûlage doit s'effectuer dans le strict respect des règles relatives à l'emploi du feu. Hors saison estivale, la situation est peu dangeureuse avec un vent inférieur à 30 km/h, dangereuse quand il souffle entre 30 et 60 km/h et très dangereuse lorsqu'il est supérieur à 60 km/h. Les solutions les moins nocives pour l'environnement restent le compostage et le dépôt des déchets verts à la déchetterie. Si vous êtes dans l'impossibilité de vous déplacer, un seul numéro vert pour obtenir une collecte : 0800 800 424.

Déchetterie : du lundi au samedi de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 18 heures, le dimanche de 8 h 30 à 12 heures.

Un nouvel espace Bio

La ferme du Haut-Canadel à ouvert ses portes le dimanche 14 juin. Jérémy et Sophie ont présenté le maraîchage en agriculture biologique, la structure équestre "Les écuries du Haut-Canadel", les cours d'équitation pour enfants et adultes, la pension pour chevaux, le travail des chevaux, le débourrage.

Au programme :

Dés 10 h 30 : promenade à poney.

Puis à 11 h 30 : pot de l'amitié et présentation de la structure maraîchage.

A 15 heures : spectacle équestre par Ghislaine Laugier.

A partir de 15 h 30 : promenade à poney.

Il était possibilité de se restaurer sur place. Vente de paniers de légumes "Les paniers des 4 saisons".

mail : jeremblanco@gmail.com



Environnement

Un composteur au centre aéré

Animatrice de classes vertes et adjointe de direction au centre aéré pendant les vacances, Leslie Garcia a muri son projet pendant un an.



En fine observatrice des habitudes, elle a constaté que le réflexe "tri sélectif" et protection de l'Environnement n'est pas automatique, et ça la désole. Quelques recherches sur Internet et rencontres avec des défenseurs de la nature plus tard, elle commande les matériaux. Pour inciter les enfants à respecter leur environnement, la jeune femme leur a fait fabriquer un composteur qui a trouvé sa place au chateau de Cabasse. Pendant leur vacances, les bricoleurs ont assemblé les planches de bois en suivant les plans qu'ils ont dessinés auparavant. Rien n'est plus simple, l'air et l'eau doivent circuler pour permettre aux matières organiques de se décomposer avant réutilisation. Depuis, ils rentrent de leurs promenades avec des bouts de bois, des herbes sèches et des feuilles mortes. A terme, les déchets de la cantine devraient trouver leur place auprès des déchets naturels. Pour cela, une organisation doit s'établir entre les structures.

Privilégiant le Naturel, Leslie Garcia pense déjà un récupérateur d'eau, à un jardin pédagogique à Cabasse près du jardin des senteurs déjà planté. Entre les visites sur le Terrain des Sources du centre Schweitzer et les projets engagés, Cabasse ne tardera pas à devenir un modèle.

La nature fêtée à la Poudrerie

La Poudrerie se devait d'honorer la Fête nationale de la Nature. Ce fut fait le 17 mai.



Le parc a ouvert ses portes toute la journée pour des promenades au milieu des essences rares, sur le platelage qui surplombe le petit étang.

Le Sianpou (syndicat de l'ancienne poudrerie) qui a redonné un coup de neuf à la grande halle pour ses 10 ans en mars, a présenté ses expositions permanentes. Rolliers, chèvres, serpents, cigognes - qui ont élu domicile à la Poudrerie - ont livré tous leurs secrets aux visiteurs.

Pour l'occasion, la Maison de l'Environnement de l'Hérault a prêté des panneaux sur les insectes, la faune et la flore méditerranéens. L'apiculteur a délaissé ses ruches le temps d'une journée pour faire goûter le miel élaboré par les abeilles de la Poudrerie. Les déchets récupérés dans les espaces naturels de la commune et exposés dans la grande halle laissent toujours un goût amer aux amoureux de la nature.

Mais on peut surtout admirer une fresque depuis le 17 mai réalisée opar les enfants. Vêtus de longs tee-shirts, ils se sont laissés allé au gré de leur imagination à exprimer tout leur talent pictural. Valentin, Arthur, Aurore, Marine, Guilhem, Titouan, Arno, Lisa et tous les autres qui n'ont pas signé l'œuvre ; une jolie trace de leur passage. Arbres, fleurs, oiseaux, bateaux, composent un tableau coloré. La réussite de cette première fresque incite les organisateurs de laisser encore les pinceaux aux enfants, lors d'une prochaine journée devant la grande halle.

Le Comité feux : les yeux des pompiers

Depuis un an le Comité communal des feux et forêts (CCFF) s'est étoffé.



Il compte désormais 4 bénévoles et le Conseil Général a affecté un autre véhicule, ce qui portera à deux le nombre de voitures équipées. Quatre radios et un poste fixe ont été achetés par la mairie. Un soulagement à l'approche de la période à risque.
Le maire préside le CCFF, Benjamine Borsellino en est la responsable. La volonté de Frédéric Vigouroux est "*que les bénévoles soient formés*", insiste la Benjamine Borsellino. Six ont déjà suivi une formation de conduite tout terrain, neuf autres devraient aussi en bénéficier. Des stages sont prévus en cartographie et en transmission radio.
"*Les relations avec les sapeurs-pompiers sont excellentes. Le capitaine Rodriguez a aidé à la formation de quelques membres. En aucune manière le CCFF n'empiète sur les compétences des pompiers. Nous n'intervenons jamais sur les feux.*" Les missions du CCFF revêtent une importance capitale : reconnaissance du terrain, prévention, surveillance des espaces naturels, guêt en vigies. Des équipes de bénévoles sillonnent la campagne tous les jours en période de risque, de juin à septembre. Le reste de l'année, ils sensibilisent le public au travers de campagnes d'information auprès des populations locales, mais aussi auprès des touristes et promeneurs. Les CCFF interviennent également dans les établissements scolaires et les structures de loisirs. Car donner à tous les clés pour préserver les espaces naturels est une nécessité dans la sensibilisation à la protection de notre environnement.
Permanences à la salle Colomb : de juin à septembre, du lundi au vendredi de 16 heures à 20 heures. D'octobre à mai : le mercredi de 16 heures à 20 heures.

Renseignements :
Benjamine Borsellino, 06 03 11 36 42.
Courriel : ccff@mairie-miramas.fr

La poudrerie inspire des élus de la côte d'Opale

Vingt-cinq élus, maires, Conseillers généraux et Chargés de mission du nord de la France ont pu comparer le Parc régional des Caps et Marais d'Opale à notre Poudrerie. Ces deux zones humides présentent des similitudes, mais ce qui a séduit le groupe est l'effort entrepris par le Sianpou (syndicat de l'ancienne poudrerie) pour favoriser des stages d'insertion et la mise en valeur du patrimoine.



En cas de canicule que faire... ?

Comment abaisser la température de votre domicile ?
Pensez à ouvrir les fenêtres et persiennes pendant la nuit pour refroidir la maison, croisez les volets la journée pour garder la fraîcheur.
Les appareils de climatisation et de ventilation sont les plus efficaces pour abaisser la température ambiante. Il faut cependant s'assurer que la température ne soit pas trop basse. Un bon compromis est de rechercher une température de 5°C inférieure à la température extérieure.

Comment abaisser la température corporelle ?
Trouvez des endroits où l'air est climatisé ! Dans la mesure de vos possibilités, rendez vous dans des endroits frais (bibliothèques, cinéma, etc.). Pendant les périodes estivales, et si cela vous est possible, déménagez dans un endroit plus frais (à la campagne par exemple).

Faites la sieste !
En été, il faut reposer son organisme dans un milieu assombri et aéré. Restreignez le temps passé à l'extérieur quand la température est extrêmement élevée. Faites le moins d'efforts physiques possible et reposez-vous souvent.

Buvez plus de liquides froids et consommez plus d'aliments froids.
Portez, par temps chaud, des vêtements blancs ou de couleur claire, confectionnés dans des tissus légers, et préférablement en coton, un chapeau ou une casquette.

Comment remplacer la sueur ?
Mouillez votre visage, votre cou, vos jambes et avant-bras avec un linge humide ou un vaporisateur d'eau.

Conduites à tenir en cas de complications
Que faire devant les premiers signes d'alerte ?
Si vous ressentez des maux de tête, une sensation de faiblesse, de vertige ou une impression de fièvre : reposez-vous, mettez-vous à l'ombre, buvez, vaporisez de l'eau sur votre corps, passez-vous les mains et les bras sous l'eau fraîche. Appliquer des poches de glace sur les poignets et les jambes, en prenant soin d'éviter le cou.

Si les symptômes persistent
Si les symptômes persistent ou que vous avez une fièvre supérieure à 38°C, n'hésitez pas à appeler un médecin ou une personne proche qui pourra le faire pour vous.
Numéros utiles. Pompiers : 18 ; SAMU : 15 ; Canicule Info Service : 0 821 22 23 00 (0,12 €/mn). Pensez à noter le numéro de votre médecin !
Source : Laboratoire de Santé Publique (Faculté de médecine de Marseille)

Votre été

"ETÉ JEUNES" sept semaines d'animations variées au plan d'eau

***"La municipalité, en collaboration avec l'association de gestion des centres sociaux (AGCS), la MJC, le SAN Ouest Provence et les associations de Miramas, relance l'opération "Eté Jeunes", avec une réelle volonté d'offrir des animations pendant tout l'été pour les jeunes (et moins jeunes...) de notre ville qui ne partent pas en vacances",* indique Corinne Le Car, conseillère municipale déléguée à la Jeunesse.**



Au programme : davantage d'activités sportives (mur d'escalade, rampe de skate, navigation sur le plan d'eau de Saint-Suspi, etc.) ; de nouvelles soirées à thèmes avec repas et animation pour une ambiance familiale et conviviale... ; cinq séances de cinéma en plein air, des concerts... ; un cyber café sur place pendant sept semaines !
Nous affichons avec cette nouvelle programmation notre solidarité avec la jeunesse de Miramas et la mise en place d'une réelle politique en faveur des jeunes qu'ils contribueront à construire dès cet été, avec nous et l'ensemble de tous les acteurs œuvrant en faveur des jeunes.

L'Eté Jeunes est aussi l'occasion de proposer des contenus culturels et sportifs qui sollicitent la participation de tous.
Trois temps forts par semaine (cinéma, concert et soirées à thèmes) sont destinés à rassembler tous les quartiers de la ville autour d'événements festifs et conviviaux qui créent du lien social et favorisent les liens inter-générationnels
Il s'agit bien d'une action complémentaire aux actions traditionnelles proposées par les centres sociaux. D'ailleurs, toutes les structures associatives, sportives sociales culturelles ou de prévention sont parties prenantes de ce programme.
Tous les publics y trouveront leur compte.
Au plan d'eau Saint-Suspi, du 6 juillet au 21 août (sauf le dimanche) de 17 h à 22 h ou jusqu'à 23 h 30 lors des temps forts.

CONCERTS
Murra : mardi 14 juillet à 21 h
Clifden (groupe régional de variétés internationales), vendredi 17 juillet à 21 h
Lady's Only : jeudi 23 juillet à 21 h
Impact (groupe régional de variétés internationales), vendredi 31 juillet à 21 h
French Connection (groupe régional de variétés internationales), vendredi 7 août à 21 h

LES SOIRÉES À THÈMES
Soirée portugaise : mercredi 8 juillet à 20 h
Soirée d'ouverture : jeudi 9 juillet à 21 h avec Friends Animations
Soirée guinguette "Moules-frites" : mardi 14 juillet à 20 h
Soirée corse : mercredi 22 juillet à 20 h
Soirée Italie : mercredi 28 juillet à 20 h
Soirée de clôture, vendredi 21 août à 21 h avec Friends Animations.

LES ANIMATIONS TEMPORAIRES
Hip hop, calligraphie, théâtre, rampe de skate, mur d'escalade, atelier d'écriture, rap, céramiques, bas-reliefs, stage Croix Rouge, animations OMS.

LES ACTIVITÉS PERMANENTES
Plateaux sportifs, espace multimédia, gymnastique, voile, jeux et arts plastiques, buvette.

CINÉMA
Les rois de la glisse, samedi 1er août à 21 h
Iron Man, jeudi 6 août à 21 h
Les frères Grimm, samedi 8 août à 21 h
La nuit au musée, mardi 11 août à 21 h
Hancook, lundi 17 août à 21 h

Renseignements : Christophe Caillault, 06 43 28 09 73 ou 06 64 98 79 58.
Site : www.etejeunesmiramas.fr



Cap sur les VACANCES

La jeunesse est un élément important de la politique de la Ville. Pour les vacances qui arrivent, la municipalité offre des nombreuses possibilités aux familles et travaille en étroite collaboration avec des associations pour élargir les champs d'action.



Les accueils de loisirs ouvriront en juillet et en août à Cabasse, à la maternelle Van-Gogh. Avec aussi des activités sportives et des animations proposées par les centres sociaux. Les enfants et les adolescents ne s'ennuyeront pas cet été à Miramas. Selon les âges, le cirque, la science-fiction prétexte à sensibiliser les enfants au recyclage et à l'environnement, voyages à l'intérieur des continents ou au pays des pirates, serviront de fils conducteurs tout cet été à l'accueil de loisirs. Un après midi "Portes Ouvertes" attend les parents le samedi 27 juin de 14 heures à 17 heures au Château de Cabasse, où ils rencontreront directeurs et animateurs. De plus de nombreux séjours s'ouvrent à tous les âges.
Nouvelles destinations, nouveaux thèmes, tranches d'âge élargies aux pré-ados et le retour du séjour maternel pour les quatre et cinq ans au mois de juillet. Nouveauté encore, les animations sportives se maintiendront jusqu'au 15 août.

LES SÉJOURS

Découverte de la ferme, séjour médiéval "Au temps des chevaliers", cirque et magie, sports mécaniques, mer ou montagne multiactivités, glisse et découverte du pays basque, parcs d'attraction, activités nautiques sous le soleil de la Corse, sont autant de points de destination et d'activités qui s'ouvriront aux petits vacanciers.
Le service des Sports a aussi tout mis en œuvre pour garantir de bonnes vacances aux enfants avec la découverte des sports collectifs ou individuels. L'Office miramasséen des sports (OMS) ouvrira son village des sportifs du 3 juillet au 14 août, pour cinq semaines consécutives pour les enfants de 5 à 16 ans, en partenariat avec les associations sportives et la municipalité.
Mairie Annexe L'Espiguette : 04 90 50 18 82,
courriel : cabasse.clsh@mairie-miramas.fr.
Service des Sports : 04 90 50 02 11.
OMS : 04 90 50 03 24, courriel : oms.miramas@orange.fr

Sport et citoyenneté "APPRENDRE PERMET TOUT..."

Le service municipal des Sports a choisi de privilégier la notion de "citoyenneté" dans un cadre ludique lors des prochaines vacances sportives de juillet.



L'équipe des éducateurs sportifs contribuera à la formation du "Petit-Citoyen" en l'éduquant à la responsabilité et à l'autonomie, en lui permettant de jouer avec la notion de la règle "Apprendre permet tout..."
Les enfants de 5 à 12 ans seront répartis en deux groupes, les Miramoy's et les petits Citoyens. Quatre semaines de stage multisports leur seront proposées du 6 au 31 juillet, de 8 h 30 à 17 heures (rendez-vous à la Maison des associations avant dispersion des groupes en plusieurs lieux selon les activités).
Trente activités sportives et ludiques sont proposées dont l'éveil musical, la natation, le hockey, l'athlétisme, l'escalade, le tennis, la gymnastique aux agrès, l'équitation, le base-ball, le water-polo.
Dans l'atelier "Parole et écoute", les enfants pourront s'exprimer et faire travailler leur imaginaire par des jeux créatifs et des mots à dessins. Et cette année, les Vacances Sportives proposent une séance de partage avec les familles.
Les animateurs auront à cœur d'inculquer aux jeunes les consignes de chaque discipline sportive et les valeurs tels que fair-play, respect des règles, de soi, d'autrui, du matériel, l'esprit d'équipe tout en répondant aux besoins et au plaisir de bouger.
Renseignements :
service des Sports, 04 90 50 02 11.



Un Marathon contre vents et marées

Les mauvaises conditions climatiques, la pluie, le vent, le froid, n'ont pas atteint le moral des quatre sportifs de l'Athlétic Club de Miramas pendant le Marathon de Marseille, le dimanche 26 avril dernier.
Eric Condé a parcouru les 42,195 km en 2h53, Michel Bertrand en 3h15 et Serge Belloto (absent de la photo) en 3h41. Victime de crampes, Olivier Bion a été contraint à l'abandon au 36e km. Nous saluons les belles performances de ces athlètes.




Des médailles pour le Viet Vu Dao

Douze élèves en art martial n'ont pas démérité en tournoi national officiel, le 2e du nom et le 2e organisé par le Viet Vu Dao Club.
Sur les vingt représentants de Miramas, douze ont terminé dans les trois premiers de leurs catégories.
Renseignements :
Céline Garcia, 06 61 23 94 26.

Sports

Parcours Santé OMS



La santé passe par le sport... les éducateurs de l'OMS défendent cette thèse à toute occasion.

Les seniors, peut-être plus que tout autres mesurent cette nécessité de se maintenir en forme. L'Office Miramasséen des Sports a organisé une journée entière consacrée à l'évaluation de leur condition physique. Test de force, d'endurance, de souplesse et d'équilibre, tout a été fait à la Halle Saint-Suspi pour que les adhérents des associations invités fassent le point. Des éducateurs ont prodigué des conseils avant et après le Parcours Santé, sans occulter l'importance que revêt l'alimentation. Un tour d'horizon qui a permis aux pratiquants, actuels et futurs, de 50 ans et plus, de savoir où ils en sont et comment se maintenir en forme.

OMS : 04 90 50 03 24 - 06 63 83 99 61
Courriel : oms-miramas@wanadoo.fr

Calendrier des rencontres sportives

Athlétisme

Régionaux – épreuves combinées
Samedi 13 juin et dimanche 14 juin au stade des Molières

Régionaux minimes
Samedi 20 juin au stade des Molières

Finales tour de pointes poussins et écoles de sports
Dimanche 21 juin au stade des Molières

Finale des pointes minimes et benjamins
Samedi 27 juin au stade des Molières

Taï Jitsu

Rencontre de fin d'année
Samedi 13 juin de 13h30 à 18 heures au gymnase Concorde

Handball

Tournoi sur herbe
Dimanche 14 juin à partir de 9 heures au stade Méano

Badminton

Tournoi loisirs
Dimanche 14 juin à partir de 13h30 au gymnase Jean Moulin

Judo Jujitsu

Fête de fin d'année
Vendredi 26 juin à partir de 18 heures au cosec des Molières

Attention ! La circulation des engins motorisés à Miramas est réglementée !



Pour mettre un terme aux trop nombreux excès constatés qui mettent en péril la sécurité et la quiétude des Miramasséens, un arrêté municipal réglemente désormais les utilisations abusives d'engins motorisés sur le territoire communal (autos, motos, quads…).

Il est d'une part rappelé que l'utilisation de véhicules à moteur non immatriculés et non homologués est strictement interdit sur les voies et espaces publics du territoire communal. Ces engins ne doivent être utilisés que sur des terrains privés adaptés à leur pratique.
Il est par ailleurs strictement interdit d'utiliser ces véhicules à moteurs, même lorsqu'ils sont conformes à la réglementation, en dehors des routes, et notamment dans les espaces boisés, les parcs, les jardins et dans les espaces piétonniers publics de la commune.
Des panneaux de signalisation interdisant la circulation seront prochainement installés sur les principaux sites concernés, tels que Cabasse. Respectez les ! La Police Municipale a reçu des consignes strictes de sévérité pour verbaliser les contrevenants. Des contrôles fréquents seront opérés.
En respectant ces mesures qui n'empêchent pas leur pratique, les utilisateurs de ces véhicules montreront l'intérêt qu'ils portent au bien être de leurs concitoyens, qui ne doit pas être mis à mal par leur loisir.
Conformément à l'arrêté municipal n° 10/2009.

Dans les profondeurs de la Grande Bleue



Un stage de cinq jours, rendu possible grâce à la Municipalité, au Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS) au Conseil Général et à l'Office Miramasséen des Sports (OMS), a amené les enfants et adolescents de 8 à 18 ans de la section plongée du SLC à Saint-Raphaël Boulouris.

Les jeunes stagiaires reconnaissent leur chance. Leurs vacances de printemps se sont déroulées au fil de l'eau, pendant un séjour qui contenait plusieurs objectifs. Savoir utiliser le milieu marin comme un support et éveiller les enfants et les adolescents à la protection et au respect du milieu marin, découvrir des activités pour l'explorer représentent des priorités pour l'association SLC (Sports, Loisirs et Culture) qui s'inscrit dans le dispositif Prémisports. Prévenir la délinquance par l'apprentissage de la citoyenneté est l'une de celle de Prémisport, une extension des activités de l'OMS.

Cela passe par la découverte des notions d'organisation et de sécurité, individuelle et collective, l'entraide sous forme de parrainage entre les plus âgés et les plus jeunes.

Le principe multi-activités est orienté vers le milieu marin et l'environnement, avec de la plongée sous-marine avec bouteille, de surface avec palmes, masque et tuba, du canyonning côtier, du kayak de mer, de la pêche et ses différentes techniques.

Les photos et vidéos du stage ont déjà été visionnées par les intéressés. Elles seront gravées sur DVD pour être présentées aux parents, amis et partenaires dans le courant du mois.

Sorties en haute mer

Les activités pour les adolescents de Sports, Loisirs et Culture se poursuivent évidemment cet été avec des plongées en mer.

Samedi 13 et dimanche 14 juin : week-end multi-activités aux Tamaris. La section adultes n'est pas en reste avec un calendrier fourni.

Samedi 27 et dimanche 28 juin : week-end plongée sur l'île des Embiez

Du 14 au 20 juillet : stage dans la région de Marseille.

Du 24 au 30 août : stage dans la région de Marseille.

... Et des sorties de plongée loisir ou de formation.

Sports, Loisirs et Culture
10, place Henri-Barbusse.
Tél : 06 63 74 40 15.
Courriel :
slc.sectionplongee@wanadoo.fr



Trois centres sociaux sur la pelouse de Foot2respect

Le stade de Couvent est un bien bel écrin, à l'abri des bruits de la ville, pour accueillir Foot2Respect.

Les 90 enfants des trois centres sociaux Giono, La Carraire et Schweitzer se sont retrouvés sur la pelouse, le 13 mai, autour des joueurs de l'équipe d'Istres, le milieu offensif Tommy Untereiner et l'attaquant Ornek. Et aussi avec Richard Vacheron et Bernard Bérenguier, chevilles ouvrières de l'opération portée par Ouest Provence depuis deux saisons auprès des structures de loisirs, des lycées et des clubs de foot du territoire.

L'après-midi a commencé avec la remise des maillots aux jeunes sportifs, impatients de courir pour taper la balle avec les professionnels. Après cet exercice traité de façon ludique, tout ce petit monde s'est retrouvé au centre social Giono, le plus proche géographiquement, pour que les enfants discutent avec les joueurs des valeurs du foot en particulier et du sport en général, sur le terrain et dans les gradins.

Car c'est aussi cela Foot2Respect, transmettre les notions essentielles du respect de l'autre. Les garçons et filles, heureux d'avoir pu jouer et discuter avec des pros, ont reçu, cerise sur le gâteau, des places pour le match Istres-Bayonne qui s'est joué à domicile le 22 mai.





Des karateka visent l'équipe de France

Les 24, 25 et 26 avril, le Ryu Kwai Karaté Contact de Miramas organisait à la Halle Saint-Suspi un stage de détection du groupe France de kick boxing. Il s'agissait, lors de ces trois jours intensifs, de sélectionner des athlètes de toutes catégories, venus de la moitié Sud de la France, en vue du French Trophy de Valence et au-delà, de constituer l'équipe française pour le championnat d'Europe qui aura lieu à Rome en octobre.
Autant dire que le niveau était très relevé dans les combats mais aussi dans les épreuves de figures, qui sont des performances en solo. Trois Miramasséens sont bien placés et devraient endosser le survêtement bleu blanc rouge : Mustapha Menassri, Karen Arfi et Frédéric Marco. *"Le site de Saint-Suspi est idéal,* confiait Nep Nuon, entraîneur des équipes de France adjoint et moniteur principal, *le gymnase est grand et on peut organiser des épreuves en extérieur. J'espère qu'on organisera le French Trophy à Miramas en 2010."*

Portes Ouvertes au centre équestre

Profitez de votre samedi 27 juin pour aller visiter le centre équestre. Il ouvre ses portes toute la journée.
Renseignements : Mas de Combes, chemin du Foulon.
Contact : 04 90 58 25 86



Usépiades, la 70e édition



Ils sont fiers de défendre les couleurs de leurs écoles, et plus largement les valeurs du sport. Pour clore les 70e Usépiades, les écoliers ont défilé sur le stade des Molières, au dernier jour d'une semaine athlétique. Les messages de sportivité sont portés haut par les représentants de primaires et de maternelles.

Tous les élèves ont participé à une compétition comportant de nombreuses épreuves. La finale a vu s'affronter les CM2 en relais, sous les encouragements de leurs supporters et sous les yeux du maire Frédéric Vigouroux et du 1er adjoint délégué au Sport, Gérard Géron.
Les 21 bénévoles ont arbitré, comptabilisé, distribué les récompenses, veillé au bon déroulement des Usépiades. Les instituteurs ont préparé leurs élèves, non seulement aux épreuves sportives mais à la philosophie de l'Usep. Car en cette année symbolique, pas question de passer à côté de la Charte et de ses principes de bonne conduite.

Un double anniversaire marqué par des documents d'archives

Soixante-dix ans pour les Usépiades, trente ans pour le cross, cela représente bien des photos et des coupures de presse.
Les enfants des écoles ont pu lire tous les documents qui retracent l'histoire miramasséenne rassemblés par les bénévoles de l'Usep (Union Sportive pour l'Enseignement du Premier dégré) à la Maison des Associations. Et parfois reconnu leurs parents qui avant eux… !
L'OMS a diffusé aux écoliers un documentaire d'une dizaine de minutes par lequel ils ont appris que le père fondateur de l'Usep s'appelait Jean Zay. Ils sauront de qui ils parlent en regardant les plaques de rues.



"Pilates", de la gym douce pour redynamiser en douceur

N'oubliez pas de prononcer le "s" final de Pilates, les férus de cette redynamisation en douceur du corps et de l'esprit y tiennent. Débarquée en France il y a une vingtaine d'années, la discipline connaît des adeptes au club de Gymnastique Volontaire pour Tous.
Une fois par semaine, Isabelle Galvan leur enseigne la respouration, la concentration, un travail des muscles en profondeur, basé sur la posture. Ce mélange de yoga, de streaching, de gym douce et de danse classique séduit les femmes comme les hommes : *"on retrouve souplesse et bien-être. Et on n'abandonnerait ça pour rien au monde !"*
Gymnastique Volontaire pour Tous : 04 90 50 22 93 ou 06 16 46 50 46.

Loisirs



Cinéma le Comœdia

Rue Castagne - Tél. 04 90 50 14 74
www.scenesetcines.fr

Sur nos écrans

Du 10 au 16 juin
- La nuit au musée 2
- La journée de la jupe

Du 17 au 23 juin
- Terminator renaissance
- Vengeance

Du 24 au 30 juin
- Transformers : la revanche
- Piano forest
- Oncognito
- Looking for Eric (VO)

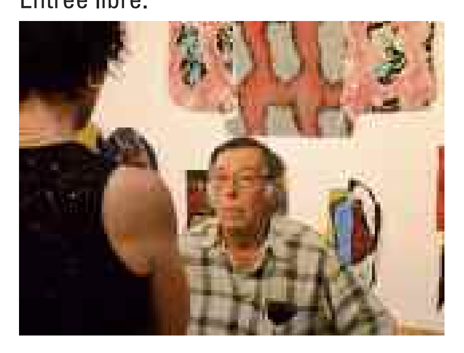
Du 1er au 7 juillet
- Coraline
- 17 ans encore
- Good moring England (VO)

Sous réserve de modification

Médiathèque

Avenue de la République
04 90 58 53 53
scomm@mediathequeprovence.com
www.mediathequeouestprovence.fr

Jusqu'au samedi 25 juillet
Exposition des œuvres de Claude Viallat. L'artiste était présent lors du vernissage le samedi 6 juin avec Jean-Pierre Alis, de la galerie Athanor Hors les murs. Une proposition du Pôle Arts Visuels Ouest Provence, en partenariat avec la Médiathèque Intercommunale.
Entrée libre.



Mercredi 17 juin à 14 h 30
Rendez-vous du mercredi "Vive la musique", lectures. Entrée libre. Renseignements pôle Jeunesse : 04 90 58 75 66.

Samedi 27 juin à partir de 15 heures
En amont de la manifestation "Miramas fête Carmen au Domaine de Sulauze", organisée par les associations UAICF et Les Chœurs Amadeus, la médiathèque propose dans le pôle Langues et Littérature :
- Lectures de la nouvelle de Prosper Mérimée *Carmen* par la comédienne Michèle Rochin.
- Exposition de toiles sur chassis réalisées par l'association Evasion Peinture, du 23 au 27 juin. Entrée libre.

Spécial Nuits Métis
Vendredi 19 juin à 18 heures
Rencontre avec Ba Cissoko
Projection du documentaire "M'Bady Kouyaté, Ba Cissoko, griots guinéens" suivi d'un concert exceptionnel en solo de Ba Cissoko. Entrée libre.

Jeudi 25 juin à 18 heures
Rencontre "Festivals ici et d'ailleurs"
Rencontre avec l'équipe des Nuits Métis et les directeurs des Festivals : "Les Nuits de la Saoura" de Béni Abbes, "Kora et Cordes" de Conakry et "Ollinkan Tlalpan" de Mexico. Projection de reportages sur les festivals. Entrée libre.

Espace Ambroise Croizat

Avenue du Maréchal-Juin
04 90 50 05 03

Les après-midi du salon
Mardi 23 : rencontre avec des élèves pendant la kermesse d'une école.

Les sorties
Mardi 16 : Gordes
Mardi 30 : Villelaure
Départs à 8 h 15 de la cantine SNCF et à 8 h 30 du Casino des Molières. Les retours sont prévus entre 18 heures et 19 h 30.

Les jeudis de Croizat
Tous les jeudis de 14 heures à 16 h 30.
Jeudi 25 : repas anniversaire.

Centres sociaux

La Carraire : 04 90 50 09 79
Giono : 04 90 50 30 50
Schweitzer : 04 90 58 20 49

LA CARRAIRE

Secteur 15 mois à 4 ans
Atelier Pouce et galipettes, le vendredi de 9 h 30 à 11 h 30 (2 € la séance ou 6 € le mois).

Secteur enfance 4/12 ans
ALS. Nouvelles formules :
> 20 € par trimestre les matins avec petit-déjeuner, activités manuelles ou multimédia et accompagnement scolaire de 9 heures à 12 heures.
> 15 € par trimestre les après-midi. Programme disponible à l'accueil de 13 h 30 à 17 h 30.



Le groupe Actis interroge sur les relations entre voisins.

Le théâtre comme espace de forum

Le centre social Schweitzer a fait entrer le Théâtre-Forum à Miramas, une forme de spectacle qui appelle le débat entre comédiens et spectateurs. La 6e édition s'est terminée le 6 juin après quatre jours d'échanges fructueux.

Ils sont 12 groupes absolument novices en art dramatique qui ont accepté de jouer le jeu du Théâtre-Forum avec la compagnie des Autres. Pour la 6e fois, le centre social Schweitzer crée l'événement autour du thème de l'année "Vivre ensemble". Quelques ateliers plus tard et la crainte de monter sur les planches (presque) effacée, les comédiens se présentent devant le public les 3, 4, 5 et 6 juin à La Colonne où des troupes professionnelles ont alterné avec des groupes amateurs.
Les paroles des comédiens, outrées pour provoquer la réaction, ont fait mouche. Les débats ont été nourris entre les acteurs (AFE, centres sociaux Giono et Schweitzer, Femmes solidaires, du Théâtre du Hasard, élèves de Miramaris et des Alpilles, élus) et les spectateurs.

> 30 € par trimestre de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 17 h 30, activités manuelles, randonnée.

Secteur ados 13/17 ans
Permanence tous les lundis et vendredis de 12 heures à 14 heures (lettre de motivation, consultation des sites Internet pour la recherche d'emploi, montage de projets).

Secteur familles
> Sophrologie les vendredis de 14 heures à 16 heures (3 € la séance ou 10 € le mois).
> Sortie à Porquerolles le 21 juin (bus complet). Vous pouvez rejoindre l'équipe du groupe de pilotage "Belle Amitié" qui organise les sorties en vous présentant au centre social Carraire.

GIONO

Secteur famille
> Sortie familiale prévue. Renseignements au centre social.
> Repas le 30 juin. Menu : aïoli, flan à la noix de coco. Participation : 6 €.
> Inscription pour l'ALSH du mois de juillet à compter du 15 juin.

Les permanences
> Conseiller juridique : Maître Jardin, sur rendez-vous à l'accueil du centre social.
> MSA administrative : tous les jeudis de 14 heures à 16 heures sans rendez-vous.
> MSA assistante sociale : 1er et 3e jeudi de chaque mois de 9 heures à 12 heures. Téléphoner le mardi matin uniquement au 04 42 85 45 24 pour un rendez-vous.
> ADM FAAD : tous les vendredis de 9 heures à 12 heures.
> Impôts : 1er mardi de chaque mois de 9 heures à 12 heures sans rendez-vous.
> Ecrivain public : le mardi et le vendredi de 9 heures à 11 h 30 sans rendez-vous.
> Mission locale : lundi de 14 heures à 17 heures, mardi et mercredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures, vendredi (sous réserve), voir à l'accueil.
> Point d'appui et d'accès aux droits : le mercredi de 9 heures à 12 heures sur rendez-vous.

SCHWEITZER

> Centre de loisirs le mercredi
Ouverture de 8 heures à 18 heures pour les 5-11 ans et de 13 heures à 18 heures pour les 11-15 ans.



Activités diverses en demi-journée ou journée. Programme disponible au centre social et inscription obligatoire.

> Centre de loisirs séjour 12-16 ans
Départ à Valloire (73) pour les 12-16 ans du 15 au 24 juillet. Activités de montagne : escalade, via ferrata, rando, marche sur glacier. Inscription dès aujourd'hui.

> Centre de loisirs été
Ouverture été en demi-journée ou journée, du 6 juillet au 28 août pour les 5-15 ans. Programme et inscription disponible au centre social.

> Soirée jeunes au jardins
Pour les 14-17 ans, les 3 juillet et 14 août. Renseignements et inscriptions dans les centres sociaux.

> Stage gimpiste (retouche photo)
Pour les 8-10 ans du 6 au 10 juillet ; pour les 11-14 ans du 3 au 7 août. Tous les matins à Schweitzer.

> Stage "Le jardin en photos "
Du 27 au 31 juillet pour les 8-15 ans.

> Bivouacs au jardin
Les 11 et 12 juillet et les 8 et 9 août. Un adulte accompagnateur pour quatre enfants mineurs. Renseignements et inscriptions au centre social Schweitzer.

> Jouons au jardin
Le 10 juillet et 18 août. Inscription en famille.

> Journée festive au jardin
Atelier jeux, découverte, rencontres. Renseignements et inscriptions au centre social Schweitzer.

> Prêt de jeux ludothèque
Programme disponible en centre social Schweitzer.

> Animations jardin
Informations auprès de Claire au centre social Schweitzer.

> Sorties jeunes
Informations auprès de Gilles au centre social Schweitzer.

Avec Nuits Métis, la musique est universelle


Kanjha Kora délaisse la dune de Beni Abbès pour jouer au plan d'eau de Miramas à la fin du mois.

Dès son arrivée aux commandes de la ville, la municipalité s'est fixée comme objectif de développer à Miramas des événements dont l'audience dépasserait nos frontières et qui contribueraient à ouvrir notre jeunesse sur le Monde. Miramas aime désormais toutes les musiques, tous les arts, toutes les cultures.

C'est pourquoi la commune est heureuse d'accueillir le Festival Nuits Métis, grande fête gratuite des musiques du Monde. Ce festival a déjà une réputation internationale établie et nous espérons le voir s'ancrer dans notre ville.

Il va permettre aux nombreux jeunes talents de s'initier, tout au long de l'année, aux musiques venues d'ailleurs grâce aux enseignements de grands musiciens, avec le concours de la MJC et des centres sociaux. Des ateliers ont commencé en février et se poursuivront jusqu'en décembre.

Il va permettre aux Miramasséens de découvrir d'immenses artistes reconnus internationalement.

Il va permettre à notre ville de s'imprégner de musique, ce langage universel qui rapproche toutes les cultures du monde.

Les concerts de Nuits Métis enchanteront les rives du plan d'eau de Saint-Suspi chaque année à la fin du mois de juin.

En marge du Festival, des artisans présenteront bijoux, artisanat, gastronomie... Rendez-vous du 26 au 28 juin pour un événement gratuit, festif et populaire autour des Musiques du Monde, au plan d'eau et dans les quartiers.

"Accord de cordes" annonce le festival



Un avant-goût des Nuits Métis a donné, avec Accord de Cordes "un goût de revenez-y". Les jeunes musiciens méditerranéens se sont produits à la MJC, dans la plus pure tradition musicale.

Après une résidence à Saint-Martin-de-Crau, et avant une tournée dans le Maghreb, Asmaa-Latif Alla, Kahina Boussafeur, Sahbi Frouja, Olfa Soussi, Katell Boisneau, Djamel Taouacht et Hassan Tighidet se sont arrêtés à Miramas. Le concert de harpe, guitare, violon, violoncelle, oud, percussions et voix annonce que le meilleur est à venir, du 26 au 28 juin au plan d'eau Saint-Suspi.

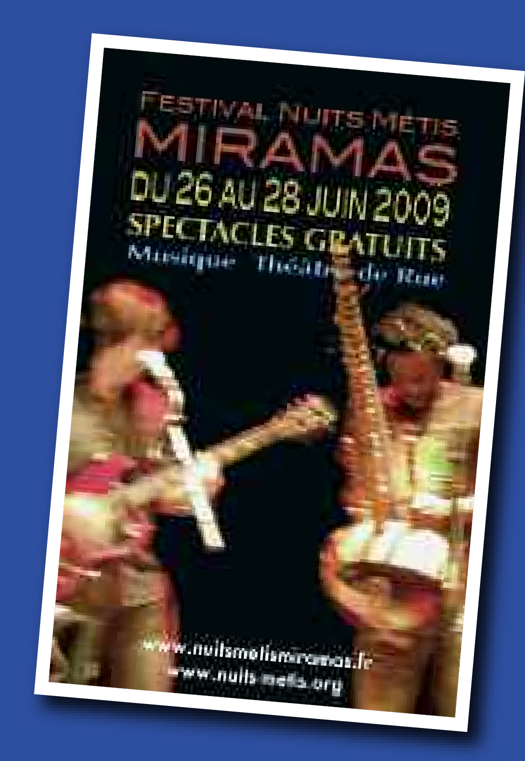
Le programme

Vendredi 26 juin au plan d'Eau Saint-Suspi
Théâtre de rue à 20 heures : Terra Vaudoo - Cie Bulles de Zinc, Concert atelier Musiques Actuelles. De 21 heures à 24 heures : **Joe Driscoll, Kanjha Kora**.

Samedi 27 juin
Au marché des Molières à 12 heures : spectacles déambulatoires, Fanfaraï, défilé des ateliers Nuits Métis (Cie Bulles de Zinc, Enfants Atelier Percus Maghreb, Enfants-jeunes Atelier Percus Afrique de l'Ouest, Femmes Atelier chant Maghreb)
L'après-midi aux **centres sociaux Carraire, Jean Giono et Schweitzer** Fanfaraï.
Plan d'eau Saint-Suspi de 20 heures à 1 heure : **Temenik Électrik, Lo'Jo, Amazigh Kateb** (ex Gnawa Diffusion).

Dimanche 28 juin au plan d'eau Saint-Suspi
Concerts de 18 heures à minuit : Atelier Percus Afrique de l'Ouest, atelier Percus et Chants Maghreb et Afrique de l'Ouest, concert atelier Musiques Actuelles, **Manao**, concert atelier Musiques du Monde, **Poum Tchack, Ba Cissoko**.

Renseignements au service Communication, 14 avenue Marius-Chalve, 04 90 17 48 38. www.nuitsmetismiramas.fr



Mille et une Danses

Spectacle. L'association présente son spectacle de fin d'année *Dorémifasollasi... dansent.* Tous les danseurs de 1001 Danses, des comédiens et des musiciens, soit 180 artistes se produiront le samedi 20 juin à 20h30 à La Colonne. Entrée: 8€.

Ville d'échange. En avant-première du festival Nuits Métis, et pour offrir une diversité de danses, 1001 Danses avec l'ASDS, Country Passion, l'UAICF, propose des ateliers aux enfants des trois centres sociaux, le mercredi 24 juin de 14 heures à 17 heures à la Halle Saint-Suspi. Coup de chapeau pour un "Coup de sport"!

Renseignements: 06 76 71 55 22.

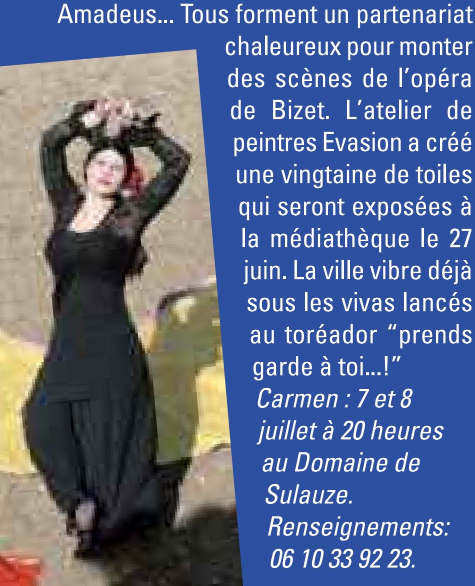
Temps Danse

L'association est heureuse de vous convier à son spectacle de fin d'année Jour d'audition, le mardi 30 juin à 20h30 à La Colonne: danse classique, jazz, flamenco.

Participation aux frais: 8€.
Gratuit pour les moins de 6 ans.
Renseignements:
tempsdanse13@orange.fr
www.clubtempsdanse.fr

Carmen chante et danse à Sulauze

Un village, une chapelle, des arênes, une pinède... Carmen et ses troupes s'installent à Sulauze les 7 et 8 juillet. L'UAICF, les centres sociaux, les commerçants, les agriculteurs, le Chœur Amadeus... Tous forment un partenariat chaleureux pour monter des scènes de l'opéra de Bizet. L'atelier de peintres Evasion a créé une vingtaine de toiles qui seront exposées à la médiathèque le 27 juin. La ville vibre déjà sous les vivas lancés au toréador "prends garde à toi...!"



Carmen : 7 et 8 juillet à 20 heures au Domaine de Sulauze.
Renseignements: 06 10 33 92 23.

Les fêtes de l'été



Dimanche 12 juillet à 19 h : grand bal des Restaurateurs avec *Country Passion* (Snack Vanille et Bar du Rail)

Fête Nationale

Lundi 13 juillet à 21 h : grand bal avec l'orchestre *Evolution* (place Jean-Jaurès).

Fêtes votives

Vendredi 24 juillet à 21h15 : défilé d'ouverture des Fêtes avec chars de corso et groupes musicaux (départ avenue Marius-Chalve, arrivée plan d'eau Saint-Suspi).

22h30: grand feu d'artifice (plan d'eau Saint-Suspi).

23 h : **grand bal** (Place Jourdan).

Samedi 25 juillet à 10 heures: grande course des Garçons de cafés avec ambiance peña (avenue Charles-de-Gaulle/Place Jean-Jaurès).

18 h: Olympiades Jeux gonflés (avenue Charles-de-Gaulle).

18 h: radio-crochet (Espace Beley)

19 h: apéritif concert (place Jourdan)

21 h: animation taurine et équestre

22 h: grand bal (place Jourdan)

Dimanche 26 juillet à 9 heures: matinée des traditions provençales avec divers groupes folkloriques, vieux métiers, véhicules anciens, etc. (centre ville).

12 heures: grand concours d'aïoli (avenue Charles-De-Gaulle).

18 heures: radio-crochet (Espace Beley).

18 heures: corso avec chars et groupes musicaux (dans les quartiers, arrivée avenue Charles-De-Gaulle).

19 heures: apéritif concert avec l'orchestre Tony Brams (place Jourdan).

21 heures: Les Bécerrades en partenariat avec Ouest Provence.

22 heures: grand bal avec l'orchestre Tony Brams (place Jourdan).

Lundi 27 juillet à 10 heures grande matinée des enfants avec jeux gonflables, jeux de kermesse et de nombreuses surprises (avenue Charles-De-Gaulle et place Jourdan).

18 heures: grande finale du radio-crochet (Espace Beley).

21h30: Sherifa Luna, Marc Antoine, Mathieu Edouard (plan d'eau Saint-Suspi).

Bal musette, place Jourdan.

Le Skate park inauguré avec une compétition

Après sa rénovation, le Skate park du Concorde a été inauguré le samedi 13 juin. Sécurité assurée grâce à l'installation de portails, murs et rampes refaits à neuf, local technique permettent désormais aux rois de la glisse de se livrer à toutes les fantaisies et défis.

Pendant ces deux journées inaugurales, l'association Seven Set Subculture a organisé la Subbacultcha édition 2009 avec un programme composé d'animations, d'initiation au graff, de musique, de session libre...
et surtout d'un Contest de SK8 et BMX le dimanche.
Site internet de l'association:
http://sevenset.free.fr/subbacultcha_2009.html
Contact: sevenset@free.fr



Fête de la musique


Cheb Tarik

La musique annonce l'été

La nuit du 21 juin est la plus longue de l'année, surtout quand elle commence à 17 heures. Adjointe déléguée à l'Evénementiel, Fadela Aoummeur a été entendue par les talents de la commune. Les Orchestructibles donneront la note de départ à 17 heures (église Saint-Louis). Sur le parvis, Li Calendro De Crau, Nuances et Aïgo Vivo se partageront "L'espace chorales", de 18 heures à 21 h 30.



Le podium libre de l'avenue Charles-De-Gaulle attendra les groupes amateurs à partir de 18 heures (inscriptions au service Evénementiel). A ce même horaire, les Artistes en Scène se produireront à l'Espace Beley. Et à partir de 19 heures, ambiance Sydney Bechet garantie avec la Bande A Bruzzo (dans les rues du centre ville). La pénombre rassemblera le public autour du plan d'eau, Cheb Tarik commencera son concert raï à 21 heures. Un DJ prendra la rélève pour faire danser jusqu'au bout de la nuit. Ils écument les plus grands festivals, et le 21 juin, les 36 musiciens, soit le groupe au complet, des Tambours du Bronx joueront à 21 heures sur la place Jourdan.
Et pour terminer la soirée en douceur, ambiance jazz avec Enchanté Madmoiselle à 22 h 30, avenue Charles-De-Gaulle.
La MJC installe son podium place Jean-Jaurès de 18 h 15 à minuit. Au programme, Naje Duo (jazz), Filou and Co (blues), Le Vaisseau (reprises rock, pop-rock), Spiral (reprises variétés internationales), No Name (reprises blues, rock, variétés françaises et internationales).
Les plus petits ne seront pas exclus de la Fête de la musique, au contraire. Le service Petite Enfance leur réserve des animations à leur mesure entre le 15 et le 23 juin. Le multi-accueil Giono traversera un pays en musique par jour. Celui d'Ancel réunira parents, enfants et musiciens pour un goûter le 19 juin. Au multi-accueil Carraire, les enfants entendront de la musique classique et fabriqueront des maracas, ils chanteront et écouteront un violoniste et un harmoniciste, du 15 au 19 juin. Le Jardin maternel profite de la semaine pour inviter les parents musiciens, fabriquer des instruments. Enfin, la crèche familiale attendra le 23 juin pour danser et chanter avec deux musiciens.
Renseignements.
Service Communication : 04 90 17 48 38
Service Evénementiel : 04 90 58 03 92
Mairie annexe de l'Espiguette :
04 90 50 18 82
MJC : 04 90 50 05 18.

A Miramas-le-Vieux aussi…

Miramas-le-Vieux est un lieu propice aux traditions. C'est au village que se fêtera la Saint-Jean. Le 24 juin à partir de 21 heures, les groupes folkloriques se rassembleront pour une retraite aux flambeaux jusqu'au château. La soirée se terminera avec un spectacle Son et Lumière et un conteur sur le parking de la Croix.

Une opérette marseillaise à la Colonne

Douze comédiens, chanteurs, musiciens qui ont élu domicile au Panier se sont emparés de l'opérette marseillaise. La municipalité vous offre pour la Fête de la Musique, un spectacle détonnant avec *Un de la Canebière*, œuvre de Vincent Scotto réinventée par la troupe des Carboni, rompue à la Commedia de'll Arte, au chant lyrique doublés du burlesque et de l'inventivité.
Si on reconnaîtra *Les Pescadous, L'éclat de la rose, Le plus beau tango, Le petit cabanon,* etc., les costumes étonneront. Foin des traditionnels costumes provençaux, chemises seventies, vestes de cuir et lunettes noires les ont mis au rencart. La première version de 1935 est ici dépoussiérée, sans rien perdre des péripéries de Girelle, Toinet ou Pénible.
Le SAN Ouest Provence ouvre l'amphithéâtre de La Colonne pour permettre à cette troupe de déjantés de se produire. Il ne contient que 600 places. Le spectacle est gratuit, toutefois, pour des contraintes de sécurité, le lieu ne pourra accueillir une personne de plus. Vous pourrez retirer (au service Communication) les cartons de réservation qui vous permettront d'accéder au théâtre le 21 juin à 18 heures.

Renseignements et réservations : service Communication, 04 90 17 48 38.



En **pratique**

Les permanences des élus

Frédéric Vigouroux
Tous les jeudis, sur rendez-vous au 04 90 58 79 05
Gérard Géron
Tous les jours sur rendez-vous.
Gérald Guillemont
Sur rendez-vous au 06 47 85 45 49.
Maryse Rodde
Le mercredi sans rendez-vous de 14 heures à 17 heures. Les autres jours sur rendez-vous à la mairie annexe de l'Espiguette.
Marie-Pierre Vial
Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie.
Jean Guillon
Le mercredi après-midi, prendre rendez-vous au secrétariat du service de l'Urbanisme au 04 90 58 79 39.
Anne-Marie Chayot
Le mercredi de 13h30 à 17 heures au CCAS.
Jean-Marie Pascal
Sur rendez-vous au 06 82 16 30 41.
Laëtitia Deffobis
Le jeudi, sur rendez-vous auprès de l'accueil de la mairie.
Fadela Aoummeur
Le lundi, mardi, jeudi au service Communication. Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie.
Jean-Eudes Joffrin
Le jeudi de 10 heures à 12 heures et de 17 heures à 18 heures sur rendez-vous à l'accueil de la mairie.
Guy Demaretz
Sur rendez-vous au 06 88 60 63 48.
Liliane Fleury
Sur site après rendez-vous pris au 04 90 58 79 79.
Jacques Rodriguez
Sur rendez-vous au bureau des élus.
Christian Peyro
Service logement : 04 90 44 49 87
CCAS : 04 90 17 31 32
Le mardi au service Logement de 9 heures à 12 heures sur rendez-vous.
Gérard Gachon
Le mercredi de 9 heures à 12 heures au Comœdia.
Robert Soriano
Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie.
Armelle Raffini
Le mercredi de 9 heures à 11 heures sur rendez-vous.
Christian Navarro
Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie.
Danielle Gache
Tous les jours sur rendez-vous de 14h30 à 17 heures au service des Sports au 06 21 60 17 26.
Eric Marchesi
Sur rendez-vous à la Direction des Ressources Humaines au 06 89 15 60 79.
Martine Arfi
Sur rendez-vous à la mairie annexe de l'Espiguette.
Rania Laprade
Le mercredi de 13h30 à 17h30 au bureau des élus, sur rendez-vous au 06 29 35 25 72.
Corinne Le Car
Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie
Fatima Fettache
Le mercredi de 8h30 à 11h30 et le vendredi de 8h30 à 11 heures au bureau des élus, sur rendez-vous.
Géraldine Buti
Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie.

Pour les rendez-vous à l'accueil de la mairie, il vous faudra remplir une fiche d'inscription.
Mairie centrale : 04 90 58 79 79.
Mairie annexe de l'Espiguette : 04 90 50 18 82.
Bureau des élus : 04 90 58 79 66.
CCAS : 04 90 17 31 32.
Service logement : 04 90 44 49 87

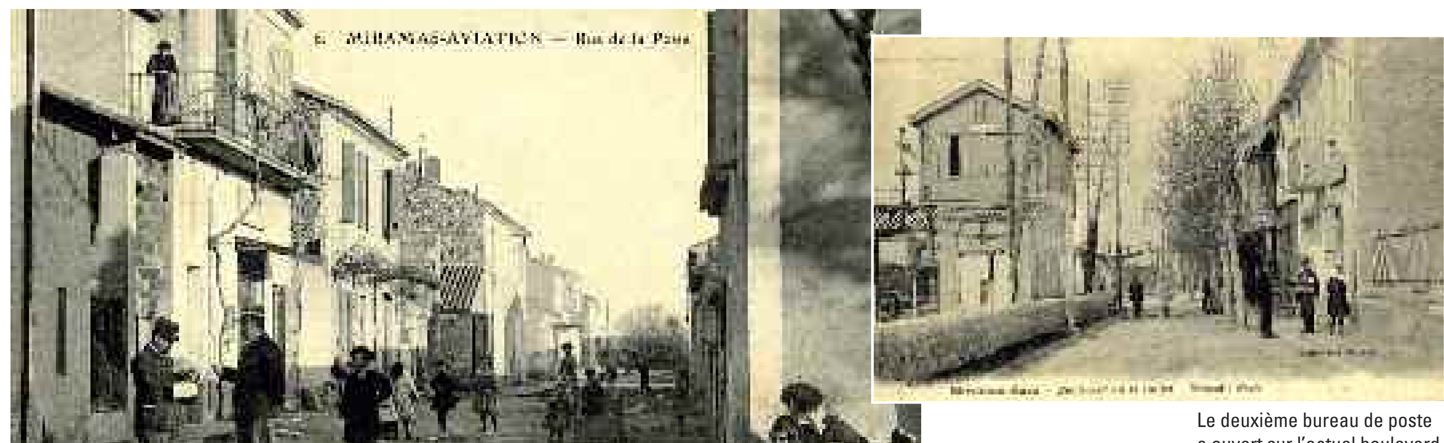


MARIAGES
Pascal Arnaud et **Florence Soler** le 7 mars ;
Vincent Monnet et **Sheyla Loraine Da Silva Dmasceno** le 21 mars ;
Marc Aymes et **Géraldine Pierlot** le 25 avril.

DECES
Noël Giraud, 74 ans, le 1er mars à Miramas ;
Alexandre Fouillade, 75 ans, le 2 mars à Istres ;
Khedidja Loukil veuve Hamadouche, 64 ans, le 5 mars à Miramas ;
Géromina Roman veuve Foubert, 86 ans, le 9 mars à Miramas ;
Jean Courevellis, 91 ans, le 14 mars à Miramas ;
El Houssine Laidi, 71 ans, le 15 mars à Salon-de-Provence ;
Marie Murciano épouse Villain, 47 ans, le 16 mars à Salon-de-Provence ;
Emilienne Aragon veuve Collardeau, 79 ans, le 21 mars à Salon-de-Provence ;
Madeleine Lavastre veuve Deotte, 90 ans, le 27 mars à Miramas ;
Raymond Thomas, 87 ans, le 27 mars à Miramas ;
Francis Boyer, 60 ans, le 30 mars à Salon-de-Provence.
Raymond Gautier, 89 ans, le 3 avril à Miramas ;
Marie-Angèle Palomo épouse Niubo, 75 ans, le 4 avril à Marseille ;
Marguerite Durand veuve Schmidt, 93 ans, le 5 avril à Miramas ;
Simone Doubledent veuve Loret, 85 ans, le 6 avril à Salon-de-Provence ;
Pascal Plantevin, 70 ans, le 7 avril à Martigues ;
Joël Opportune, 68 ans, le 8 avril à la Roque d'Anthéron ;
Anita Ponce épouse Scharff, 74 ans, le 10 avril à Salon-de-Provence ;
Laurent Montes-Hebbard, 25 ans, le 11 avril à Marseille ;
Joseph Delelo, 88 ans, le 13 avril à Salon-de-Provence ;
François Chanoir, 42 ans, le 15 avril à Miramas ;
Oldrich Ogrodziki, 82 ans, le 16 avril à Miramas ;
Jeannette Santiago veuve Santiago, 69 ans, le 18 avril à Marignane ;
Jeannot Donnarunna, 84 ans, le 19 avril à Salon-de-Provence ;
Sylvestre Hamard, 60 ans, le 19 avril à Salon-de-Provence ;
Jean-Jacques Doyet, 32 ans, le 24 avril à Salon-de-Provence ;
Michel Jouanny, 58 ans, le 27 avril à Salon-de-Provence ;
Louise Espiasse épouse Avocat-Benan, 83 ans, à Miramas ;
Rose Grammatico épouse Dubois-Viales, 61 ans, à Salon-de-Provence.

Notre histoire

Les bureaux de Poste à Miramas



Le deuxième bureau de poste a ouvert sur l'actuel boulevard du 14-Juillet.

Autour des années 1850, Miramas gare dite Constantine commence à se développer. Le besoin d'une boîte aux lettres à "Constantine" se fait sentir. En 1856, l'essor de Miramas est tel que le maire demande l'ouverture d'un bureau de Poste mais sans succès. A nouveau, en 1862 le conseil municipal se réunit et réclame un bureau de Poste à la "Station" de Miramas. Toutefois la Poste, à Miramas, ne sera qu'une boîte postale rurale de 1835 à 1865.

Miramas verra son premier bureau de Poste ouvrir en 1900, rue Vaillant-Couturier, à l'emplacement de l'actuelle mercerie L'Iris. En 1920, le bureau de Poste s'installe boulevard du 14-Juillet, où le cabinet d'architecte Gaudart excerce aujourd'hui. En 1960, la Poste actuelle ouvre ses portes. Elle subira au fil du temps des modifications jusqu'aux dernières transformations du mois d'avril 2009.

Transcription du registre des Délibérations du Conseil Municipal - 1855/1865

Objet: Demande d'un bureau de poste à Constantine (délibération n°29 du 2 mai 1856)

L'an mil huit cent cinquante six et le deux mai, le Conseil Municipal de la Commune de Miramas, étant réuni en séance sous la présidence de Mr Louis Castagne, Maire, pour la session ordinaire du mois de mai.

Les membres étant en nombre suffisant pour délibérer, la séance a été ouverte.

Mr le Maire a dit: Messieurs ;

La création du chemin de fer a produit des modifications diverses dans plusieurs localités et quelques centres de population semblent devoir s'établir là où primitivement l'on ne rencontrait que des landes. Dans notre commune il en est un singulier exemple: Constantine naguère ne présentait qu'un pacage désert et peu fréquenté des troupeaux même, à cause de sa stérilité; la station qui y a été placée donne aujourd'hui à cette localité un grand intérêt; les nombreux établissements industriels établis dans les cantons d'Istres et de Martigues; les produits industriels et agricoles de ceux de Salon, Eyguières, Orgon, apportent l'attention publique sur cette station et la placent la première entre Marseille et Arles. Des travaux en dernier lieu y ont constaté des eaux abondantes et de qualité parfaite pour les machines à vapeur; sa situation est salubre et tout y est favorable à un grand développement. Je vous propose en conséquence, Messieurs, de prier Monsieur le Préfet d'arrêter un moment ses regards sur les améliorations que réclame la position actuelle de cette station, améliorations qui sont toutes dans l'intérêt des populations voisines et de l'administration elle-même; Constantine a droit à voir tous les trains du Chemin de fer s'arrêter chez elle, le service du Chemin de fer en recueillera plus d'économie de temps et partant moins de frais; les établissements industriels des cinq cantons que je viens de nommer en obtiendront les mêmes avantages; en outre il est nécessaire aujourd'hui que le service de poste aux lettres, établisse son bureau à Constantine; il y aura moins de dépenses pour l'administration des postes et la correspondance pour beaucoup de communes gagnera vingt-quatre heures, c'est d'un grand intérêt pour le commerce.

Malgré que Constantine n'ait pas encore obtenu les améliorations que l'intérêt public réclame, elle a montré qu'elle pouvait les solliciter; vous y avez vu s'établir un hôtel pour les voyageurs, une petite auberge pour les ouvriers, un four public, une boulangerie, un débit de tabac, un grand entrepôt de charbon, etc, etc. Chaque jour indépendamment d'une active circulation de voitures particulières et de nombreuses charrettes, il y a sept arrivées d'omnibus et sept départs; enfin l'activité y est grande et les rapports étendus et plus qu'à toute autre station de Marseille à Arles.

Ces rapides détails vous feront sentir, Messieurs, qu'il est utile de les présenter à l'administration supérieure.

Le Conseil

Considérant que l'exposé de Mr le Maire est en tout conforme aux faits existants, Considérant qu'il est du devoir du Conseil Municipal d'en porter la connaissance à l'autorité supérieure pour qu'elle prenne dans sa sagesse cette mesure que le bien public réclame.

Arrête

Article unique: Le Conseil Municipal de Miramas prie Monsieur le Préfet du Département, de procurer à la station de Constantine les deux améliorations signalées et que réclame sa position topographique.

Ainsi fait et délibéré à Miramas, les jour, mois et an susdits, et ont les membres présents signé après lecture.

Retranscription intégrale d'une délibération du conseil municipal de 1856, réalisée avec l'aide précieuse du service Archives.

Traditions **provençales**

Nous avons vu que les Ligures étaient les populations autochtones. Souvenez-vous qu'ils occupaient un grand territoire alors qu'on n'avait pas encore vu le bout du nez des Celtes ou des Grecs. Nos ancêtres vivaient de l'élevage des moutons et des chèvres, de la chasse, d'une agriculture pauvre, de la cueillette et, sur la côte et au bord des étangs, ils pêchaient et récoltaient les coquillages. Ils savaient produire le sel très important pour la conservation des viandes et des poissons. Ils s'étaient organisés en tribus, un peu comme les Indiens d'Amérique et chaque tribu avait un nom (Coman, Nearchi, Saluvi, etc.), un territoire avec sa capitale et une organisation sociale indépendante des autres tribus. Ils ne connaissaient pas l'écriture. Ils ne nous ont donc laissé aucun écrit, mais ce sont eux qui gravèrent les gravures de la Vallée des Merveilles et de Fontanalba, dans les Alpes. Peut-être creusèrent-ils les premières mines de cuivre, d'or et d'argent.
Personne ne sait quelle fut leur langue. Ils



eurent de nombreux contacts commerciaux et donc aussi culturels. De nos jours, nous avons la publicité à la télévision. En ces temps-là, des peuples lointains comme les Phéniciens, comme les Grecs de Rhodes et de Phocée, comme les Etrusques, avaient établi des communications commerciales tout autour de la Méditerranée. Ainsi venaient-ils avec leurs bateaux faire envie aux belles et riches Ligures en leur montrant leurs étoffes, leurs poteries et leurs bijoux. Aux hommes, ils présentaient des armes, des outils, des tissus colorés et bien d'autres choses. Que voulez-vous ? Quand vous en vient l'envie, vous achetez. La monnaie n'existait pas encore, alors on s'échangeait les produits du terroir ou les produits venus du nord. Et il ne faut pas oublier que “les produits les plus recherchés” dans toute l'Antiquité furent les esclaves, en un temps où la force la plus employée pour faire tourner les machines et pour produire le travail était la force animale ou la force humaine.
A suivre...
Texte écrit et traduit par Edmond Jourdan, professeur de provençal, avec la complicité de Jean-Marie Pascal, adjoint délégué aux Traditions Provençales.





Avèn vist que li Ligour èron li poupulacioun terradourenco. Rapelas-vous qu'óucupavon un grand territòri alor que s'èro pancaro vist pouncheja lou nas di Celto e di Gré nimai. Nòstis aujòu vivien de l'abalimen de la moutounaio e dóu cabrun, de la casso, d'uno agriculturo pauro, de la culido, e sus la coustiero e en ribo dis estang pescavon e reculissien li couquiho. Sabien proudurre la sau tras qu'impourtanto pèr counserva li viando e li pèis. S'èron ourganisa en tribu, un pau coume lis Indian d'Americo e cado tribu avié un noum (Couman, Neàrqui, Salùvi, etc...), un terraire emé sa ciéuta majouro e uno ourganisacioun soucialo indepen-dènto dis àutri tribu. Couneissien pas l'escrituro e nous an dounc rèn leissa pèr escri, mais es éli que burinèron li gravaduro de la vau di Meraviho e de Fontanalba dins lis Aup. Belèu que cavèron li proumièri mino de couire, d'or et d'argènt...Degun saup queto fuguè sa lengo. Aguèron forço countat coumerciau e dounc culturau tambèn. Aro, avès la reclamo direitamen souto lis iue à la televisioun. A-n-aquèli tèms, de pople liuenchen coume li Fenician, coume li Gré Rouden e Fouceien, coume lis Etrusque avien establi de coumunicacioun coumercialo autour de la Mieterrano touto. Ansin, venien emé si batèu faire ligueto i bèlli e rìchi Ligouro en ié moustrant sis estofo, si terraio e si bebèi. Is ome moustravon d'armo, d'óutis, d'estofo coulourido, tambèn, e bèn d'àutri causo. Dequé voulès! Quouro vous vèn l'envejo, croumpas. La mounedo eisistavo pancaro, alor s'escambiavon li proudu dóu terraire vo li proudu vengu dóu nord. E fau bèn se rapela que lou proudu lou mai recerca dins touto l'antiquita fuguè lis esclau, dins un tèms ounte la forço la mai emplegado pèr faire se mòure li machino e pèr proudurre lou travai èro la forço animalo vo umano.
Tèste coumpausa en provençau e revira en franchimand pèr Eimoun Jourdan, edita emé la coulabouracioun de Jan-Marïo Pascal, Conse ajoun i Tradicioun prouvençalo.

Expression

Expression du groupe d'opposition de gauche

"Le projet de rénovation urbaine de la Maille 2 est une bonne nouvelle pour les habitants concernés.
Aussi, nous avons approuvé la charte pour le relogement des locataires.
Toutefois, la réussite d'une telle opération reste liée a l'information, à la concertation, et au respect des engagements pris !
Pour autant des questions demeurent :

- le montant des futurs loyers
- le niveau des impôts locaux
- le respect des délais
- la prise en compte des situations au "cas par cas"… etc.

A ces craintes, s'ajoute le devenir de l'école Paul Cézanne. Ainsi pendant deux ans, les enfants de cette école vont être répartis dans une ou plusieurs autres écoles de la ville…
Ne va-t-on pas ainsi faire la démonstration qu'il y a une école de trop à Miramas ?
Il y a un vrai danger !
Nous serons des plus vigilants."

Cécile DUMAS - Sandrine VENTURE- Claude MIKAELIAN

Expression du groupe d'opposition DVD

"La Maille 2,

L'équipe municipale actuelle s'enorgueillit du projet de rénovation du quartier de la Maille 2… Nous souhaitons simplement rappeler que ce projet est à l'origine celui de l'ancienne municipalité…

Il n'a pas été initié par la nouvelle équipe…Quelques touches peut-être, et encore, le plus gros fut de concevoir la globalité du projet et de le faire accepter par l'ANRU,

Quelles sont les nouveautés ?
Les nouveaux projets initiés, lancés, présentés ?
Où se place les ambitions de l'équipe actuelle ?

Peut-être serons-nous un jour informés d'une création, d'un « plus » pour Miramas qui en a bien besoin…

L'argent de manque pas, les idées feraient-elles défaut ?"

Pierre CARLIN – Virginie BICHET – Jean-Claude DETOURNAY – Maryline KERAUDY
Patricia GIMENES – Eric ROUBY

Les propos de l'opposition sont reproduits tels qu'ils nous parviennent (ndlr).

24 JUIN
ST-JEAN

NUITS MÉTIS
26 AU 28 JUIN

Fêtes
VOTIVES
24 AU 27 JUILLET

LIBÉRATION
23 AOÛT

Fête de la
MUSIQUE
21 JUIN

Fête
NATIONALE
12 ET 13 JUILLET

Fête du
VIEUX MIRAMAS
28 AU 30 AOÛT

fêtes de l'été à Miramas



RENSEIGNEMENTS | Service Événementiel : 04 90 58 10 02
Office de Tourisme : 04 90 58 08 24 et Service Communication 04 90 17 48 38

www.miramas.org